



## Regole per il tiro sportivo (RTSp)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Regolamenti .....</b>	<b>2</b>
Articolo 1    Visione d'insieme .....	2
Articolo 2    Basi giuridiche.....	3
<b>II. Disposizioni finali.....</b>	<b>3</b>
Articolo 3    Prescrizioni complementari .....	3
Articolo 4    Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	3
Articolo 5    Approvazione ed entrata in vigore .....	3

La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti regole per il tiro sportivo (RTSp).

Per una lettura più facile, si rinuncia ad una scrittura simultanea delle forme maschili e femminili. Tutte le definizioni di persone valgono per entrambi i sessi.

In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.

## I. Regolamenti

### Articolo 1 Visione d'insieme

<sup>1</sup> Le RTSp sono composte dai seguenti sette regolamenti parziali, che hanno una denominazione propria ma sono parte integrante delle RTSp:

Parte	Regolamento	Reg-No
A	Regole tecniche per tutte le discipline di tiro sportivo (RTDS)	1.10.4021 i
B	Regole tecniche al fucile (RTF)	1.10.4022 i
C	Regole tecniche alla pistola (RTP)	1.10.4023 i
D	Regole per le competizioni (RC)	1.10.4024 i
E	Regole per i partecipanti (RP)	1.10.4025 i
F	Regole per l'infrastruttura (RI)	1.10.4026 i
G	Regole prestazioni finanziarie (RFi)	1.10.4027 i
H	Regole tecniche al fucile tiro in appoggio (RTFA)	1.10.4028 i
I	Regole tecniche alla pistola tiro in appoggio (RTPA)	1.10.4029 i

<sup>2</sup> I regolamenti parziali di cui sopra possono venir modificati e messi in vigore singolarmente dall'organo competente secondo il regolamento organizzativo.

## Articolo 2 Basi giuridiche

- <sup>1</sup> Le RTSp, inclusi i regolamenti parziali di cui sopra si basano su:
  - a) gli statuti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro (FST);
  - b) gli statuti, regole e disposizioni della federazione internazionale di tiro (ISSF);
  - c) lo statuto Doping di Swiss Olympic e della fondazione Anti-Doping Svizzera;
  - d) Ordinanza del Consiglio Federale sul tiro fuori del servizio (RS 512.31), l'ordinanza del DDPS sul tiro (RS 512.311), l'ordinanza sugli impianti di tiro (RS 510.512), le questioni tecniche riguardanti gli impianti di tiro per il tiro fuori del servizio (RS 51.065) come pure l'elenco dei mezzi ausiliari per le armi d'ordinanza e le armi permesse per gli esercizi federali (Form. 27.132);
  - e) Regolamenti disciplinare e di ricorso della FST;
  - f) Statuti e condizioni generali d'assicurazione della USS;
- <sup>2</sup> Per il tiro sportivo valgono le RTSp della FST.
- <sup>3</sup> Dove queste non prevedono regole, vengono applicate le regole ISSF.

## II. Disposizioni finali

### Articolo 3 Prescrizioni complementari

- <sup>1</sup> La FST può emettere direttive, norme esecutive (NE) come pure memorandum sulle regole concernenti le RTSp.
- <sup>2</sup> L'elenco delle abbreviazioni è presente in un documento separato.

### Articolo 4 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le direttive attuali concernenti le RTSp.

### Articolo 5 Approvazione ed entrata in vigore

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole tecniche per tutte le discipline di tiro sportivo (RTDS)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Principi.....</b>	<b>3</b>
Articolo 1    Campo di applicazione .....	3
Articolo 2    Suddivisione.....	3
<b>II. Sicurezza .....</b>	<b>4</b>
Articolo 3    Responsabilità personale .....	4
Articolo 4    Manipolazione/maneggio dell'attrezzo sportivo .....	4
Articolo 5    Sicurezza durante il tiro / Commissari di tiro.....	4
Articolo 6    Protezione dell'udito .....	4
<b>III. Manifestazioni di tiro .....</b>	<b>5</b>
Articolo 7    Piano di tiro / Regolamento .....	5
Articolo 8    Periodo di blocco per le feste di tiro.....	5
Articolo 9    Principi per l'autorizzazione di manifestazioni .....	5
Articolo 10   Esecuzione .....	5
<b>IV. Formazioni di competizione .....</b>	<b>5</b>
Articolo 11   Formazioni di competizione.....	5
<b>V. Categorie di prestazione.....</b>	<b>6</b>
Articolo 12   Suddivisione.....	6
<b>VI. Attrezzi sportivi e posizioni.....</b>	<b>6</b>
Articolo 13   Attrezzi sportivi.....	6
Articolo 14   Posizioni .....	7
Articolo 15   Supporti per il tiro .....	7
Articolo 16   Controllo di attrezzi sportivi ed equipaggiamento .....	7
Articolo 17   Obblighi degli armaioli.....	7
<b>VII. Munizione .....</b>	<b>8</b>
Articolo 18   Munizione d'ordinanza per fucile 300m e pistola 25/50m .....	8
Articolo 19   Munizione sport per fucile 300m.....	8
Articolo 20   Munizione sport per i rimanenti settori.....	8
Articolo 21   Regole speciali per l'ambito delle munizioni .....	8
<b>VIII. Distinzioni.....</b>	<b>8</b>
Articolo 22   Distinzioni.....	8
Articolo 23   Distinzioni di maestria .....	9

---

<b>IX. Numero e valutazione di colpi.....</b>	<b>9</b>
Articolo 24 Partenza del colpo .....	9
<b>X. Responsabilità e questioni disciplinari .....</b>	<b>10</b>
Articolo 25 Responsabilità .....	10
Articolo 26 Competenza e procedura in questioni disciplinari.....	10
Articolo 27 Infrazioni contro lo statuto doping.....	10
<b>XI. Disposizioni finali.....</b>	<b>10</b>
Articolo 28 Prescrizioni complementari .....	10
Articolo 29 Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	10
Articolo 30 Approvazione ed entrata in vigore.....	10

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti regole tecniche per tutte le discipline di tiro sportivo (RTDS).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## **I. Principi**

### **Articolo 1 Campo di applicazione**

- <sup>1</sup> Le presenti RTDS regolano il tiro sportivo e valgono per tutte le manifestazioni di tiro della FST e dei suoi membri.
- <sup>2</sup> Il tiro fuori servizio è regolamentato nelle ordinanze sul tiro del Consiglio Federale e del DDPS.

### **Articolo 2 Suddivisione**

- <sup>1</sup> Per le specificità sportive tecniche delle singole armi valgono:
  - a) Regole tecniche fucile (RTF)
  - b) Regole tecniche pistola (RTP)
- <sup>2</sup> Si rinuncia nel limite del possibile alla riproduzione di estratti tolti dalle regole ISSF, se non servono per una migliore comprensione.

## II. Sicurezza

### Articolo 3 Responsabilità personale

- 1 I partecipanti sono responsabili per la manipolazione sicura, per la buona funzionalità e per il controllo della scarica e della canna dei loro attrezzi sportivi.
- 2 Attrezzi sportivi dimenticati depositati o in modo inadeguato dentro o fuori il poligono devono venir ritirati dall'organizzatore che può richiedere una tassa per la restituzione degli stessi.

### Articolo 4 Manipolazione/maneggio dell'attrezzo sportivo

- 1 È permesso manipolare l'attrezzo sportivo unicamente sulla linea di tiro con la canna in direzione dei bersagli. Davanti alla linea di tiro non possono trovarsi né persone né animali.
- 2 L'introduzione del magazzino e i movimenti di carica dell'attrezzo sportivo sono permessi soltanto sul banco o sugli stalli di tiro. Vanno rispettate le indicazioni della direzione di tiro.
- 3 Lo sgrassaggio e la pulizia dell'attrezzo sportivo devono essere eseguiti nelle apposite postazioni. Queste sono da indicare dall'organizzatore.

### Articolo 5 Sicurezza durante il tiro / Commissari di tiro

L'organizzatore definisce un responsabile direttore di tiro, monitore di tiro, monitore giovani tiratori. A lui sono sottoposti i commissari di tiro e ulteriori funzionari. Fanno applicare le regole di sicurezza e si assicurano che i funzionari applichino le RTSp (attrezzi sportivi, manipolazioni, controllo della scarica, programmi di tiro, ecc.).

### Articolo 6 Protezione dell'udito

- 1 Durante il tiro all'interno del poligono, vige l'obbligo di portare la protezione dell'udito per tutti, funzionari, tiratori e altre persone presenti. Ognuno è responsabile per la protezione dell'udito. Sono ammessi solo gli apparecchi di protezione dell'udito che hanno l'attenuazione sonora prescritta
- 2 L'organizzatore di una manifestazione di tiro fa in modo, che vi sia a disposizione un'idonea protezione dell'udito per funzionari e visitatori.
- 3 In manifestazioni dove viene utilizzata munizione d'ordinanza, vale l'ordinanza sul tiro del DDPS (cuffie di protezione dell'udito).
- 4 In tutte le altre manifestazioni di tiro può venir utilizzato anche un apparecchio di protezione dell'udito che si trova sul mercato che offra sufficiente protezione (CGA USS).

### III. Manifestazioni di tiro

#### Articolo 7 Piano di tiro / Regolamento

- 1 Ad eccezione dei tiri interni delle società, per ogni altra manifestazione di tiro si deve allestire un piano di tiro, un regolamento o norme esecutive (NE). Il piano di tiro, il regolamento o le NE vanno approvate da parte dell'istanza competente, se è dimostrata la copertura assicurativa da parte dell'USS. L'approvazione da parte delle singole istanze deve figurare nel piano di tiro, nel regolamento o NE.
- 2 La FST emana per i concorsi di società e per le feste di tiro i rispettivi piani di tiro modello e li rende accessibili in internet.
- 3 Le parti contrassegnate come obbligatorie nei piani di tiro modello basati sulle RTSp sono vincolanti e devono essere adottati di conseguenza nei piani di tiro dei concorsi di società e delle feste di tiro.

#### Articolo 8 Periodo di blocco per le feste di tiro

- 1 Dall'inizio dell'anno fino al termine del tiro di una festa federale di tiro della FST, in tutta la Svizzera non possono aver luogo altre feste di tiro nella stessa disciplina.
- 2 Le federazioni cantonali di tiro e sottofederazioni (FCT/SF) possono emanare simili direttive all'interno delle loro federazioni per gli anni in cui svolgono le loro feste cantonali di tiro o delle sottofederazioni.

#### Articolo 9 Principi per l'autorizzazione di manifestazioni

- 1 Una festa di tiro deve venir annunciata al più tardi tre anni in anticipo, in modo che il piano di tiro possa venir autorizzato dalla FST. Di regola vengono organizzati quattro tiri cantonali all'anno, suddivisi nelle regioni. Le FCT/SF (per concorsi di società o concorsi match) possono emanare simili regole.
- 2 La FST pubblica nei media adatti le manifestazioni autorizzate.

#### Articolo 10 Esecuzione

- 1 La FST emana NE per l'annuncio e la contabilizzazione di tutte le manifestazioni delle FCT/SF soggette ad autorizzazione da parte della FST.

### IV. Formazioni di competizione

#### Articolo 11 Formazioni di competizione

- 1 Le manifestazioni di tiro vengono eseguite come concorsi individuali e/o di formazione.



<sup>2</sup> Concorsi di formazione possono venir organizzati come concorsi di società, a squadre o a gruppi.

<sup>3</sup> Per tutte le formazioni vale:

<b>Formazione</b>	<b>Numero di partecipanti</b>
a) Concorsi di società	secondo il rispettivo regolamento
b) Concorsi a squadre	6 - 10 partecipanti
c) Concorsi a gruppi	2 - 5 partecipanti

## V. Categorie di prestazione

### Articolo 12 Suddivisione

- <sup>1</sup> La suddivisione in categorie di prestazioni, leghe, ecc. si basa sui regolamenti della FST. La suddivisione avviene da parte della FST e viene pubblicata.
- <sup>2</sup> In concorsi cantonali e regionali, l'attribuzione avviene secondo i rispettivi piani di tiro o regolamenti.

## VI. Attrezzi sportivi e posizioni

### Articolo 13 Attrezzi sportivi

Sono ammessi i seguenti attrezzi sportivi:

- <sup>1</sup> Fucili 10/50m:
- a) Fucile 10m
  - b) Fucile 50m
- <sup>2</sup> Fucili 300m:
- a) Fucili sportivi (arma libera, fucile standard)
  - b) Fucili d'ordinanza secondo l'Ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e il catalogo dei mezzi ausiliari.
- <sup>3</sup> Pistole:
- a) Pistola 10m / Pistola 10m a 5 colpi
  - b) Pistola 50m (pistola libera)
  - c) Pistola/revolver a percussione anulare e pistola/revolver a percussione centrale
  - d) Pistole d'ordinanza secondo l'Ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e il catalogo dei mezzi ausiliari.
- <sup>4</sup> L'organizzatore di una manifestazione di tiro può decidere liberamente sull'ammissione dei singoli attrezzi sportivi.

- 5 Per motivi di sicurezza, se viene usata munizione d'ordinanza o munizione match d'allenamento grosso calibro (GC), possono essere impiegati unicamente attrezzi sportivi muniti del timbro confermando la prova di tiro ufficiale da parte di un posto di prova autorizzato.

#### **Articolo 14 Posizioni**

- 1 La regolamentazione di dettaglio delle posizioni di tiro per le singole discipline, come pure le facilitazioni di posizione in considerazione dell'età si trovano nelle RTF e RTP.
- 2 Eventuali eccezioni alle prescrizioni sulle posizioni possono essere autorizzate unicamente da parte della rispettiva divisione.

#### **Articolo 15 Supporti per il tiro**

Per competizioni della categoria d'età juniores possono venir autorizzati supporti per il tiro fino alla classe d'età U15.

#### **Articolo 16 Controllo di attrezzi sportivi ed equipaggiamento**

- 1 Il controllo spetta all'organizzatore. In occasione di feste di tiro, secondo il regolamento per le competizioni (RC), il controllo va affidato a un membro concessionario dell'Associazione svizzera degli armaioli e dei commercianti d'armi specializzati (ASA), tranne il fucile 10/50m e la pistola 10m.
- 2 L'organizzatore è autorizzato a controllare gli attrezzi sportivi e l'equipaggiamento prima, durante e dopo una competizione.

#### **Articolo 17 Obblighi degli armaioli**

- 1 Gli obblighi, le responsabilità e le tasse in relazione con il controllo degli attrezzi sportivi da parte di un membro concessionario dell'ASA sono regolamentati in una convenzione tra la FST e l'ASA.
- 2 All'armaiolo vengono imposti principalmente i seguenti obblighi:
- a) Il controllo e la piombatura degli attrezzi sportivi secondo il piano di tiro e le RTSp
  - b) La riparazione e la pulizia degli attrezzi sportivi
- 3 Ulteriori obblighi possono essere regolati nel contratto tra l'organizzatore e l'armaiolo.
- 4 Gli armaioli sono responsabili delle conseguenze che dovessero sorgere in seguito alla presa in consegna di attrezzi sportivi carichi, come pure di tutti gli oggetti ricevuti in deposito.
- 5 La tariffa a carico dei partecipanti deve essere approvata da parte dell'organizzatore ed essere esposta al controllo dell'arma.

## VII. Munizione

### Articolo 18 Munizione d'ordinanza per fucile 300m e pistola 25/50m

- 1 Alle manifestazioni di tiro dove si può sparare unicamente munizione d'ordinanza, può venir utilizzata unicamente quella consegnata dall'organizzatore o restituite se non utilizzate.
- 2 Per le gare di match, l'organizzatore regola i dettagli.
- 3 La munizione d'ordinanza deve essere consegnata allo stesso prezzo, com'è stato fatturato dal DDPS. Si rimanda alle regole sulle prestazioni finanziarie (RFi).

### Articolo 19 Munizione sport per fucile 300m

Se non è specificato altrimenti, per le gare di match secondo le regole ISSF, la munizione può essere scelta liberamente nel quadro delle regole ISSF. Si rimanda alle regole sull'infrastruttura.

### Articolo 20 Munizione sport per i rimanenti settori

- 1 Si può sparare unicamente munizione usuale acquistata in commercio nel rispetto delle regole ISSF (cartucce a percussione anulare o centrale, piombini per aria compressa).
- 2 La munizione per il fucile 10/50m e per le pistole 10m e a percussione centrale o anulare deve essere portata dai partecipanti.
- 3 L'organizzatore può offrire la vendita di munizione sul posto.

### Articolo 21 Regole speciali per l'ambito delle munizioni

Restano riservate regolamentazioni speciali in relazione alle munizioni di singoli attrezzi sportivi e di singole discipline nelle RTF e RTP.

## VIII. Distinzioni

### Articolo 22 Distinzioni

- 1 I limiti per l'ottenimento di una distinzione e il tipo di distinzione devono essere menzionati nel piano di tiro o nel regolamento.
- 2 Quali distinzioni individuali possono venir consegnate:
  - a) Carte corona o carte premio
  - b) Corone d'alloro
  - c) Distinzioni di corona

- d) Distinzioni di maestria
  - e) Diplomi
  - f) Premi
  - g) Premi in natura
- <sup>3</sup> Ai concorsi di società e feste di tiro, oltre ad altre distinzioni, devono sempre essere presenti anche carte corona o carte premio.
- <sup>4</sup> Allo stesso concorrente può essere consegnata una sola distinzione per disciplina, eccezion fatta per le distinzioni speciali per le maestrie, per le serie juniores, per i tiri d'apertura e per concorsi/serie speciali come pure le distinzioni accumulabili che vengono consegnate in occasione di manifestazioni di tiro che si ripetono.  
Le rispettive direttive sono da definire nel piano di tiro o regolamento.

### **Articolo 23 Distinzioni di maestria**

- <sup>1</sup> Le distinzioni di maestria possono essere consegnate unicamente in occasione delle relative manifestazioni di tiro autorizzate. Al posto delle distinzioni di maestria possono venire offerte carte-corona; questo è da definire nel rispettivo regolamento/NE.
- <sup>2</sup> Per ogni risultato di maestria si ha diritto alla relativa distinzione.
- <sup>3</sup> Le regole sono da definire nel rispettivo regolamento/NE.
- <sup>4</sup> I limiti di distinzione delle maestrie delle differenti discipline sono regolati nei rispettivi regolamenti/NE.

## **IX. Numero e valutazione di colpi**

### **Articolo 24 Partenza del colpo**

- <sup>1</sup> Ogni colpo di gara fatto partire dal partecipante e che lascia la canna, viene valutato. Se il numero dei colpi di prova è definito, questo vale anche per i colpi di prova.
- <sup>2</sup> In serie con tempo limitato a disposizione, il tempo è da controllare dalla direzione di tiro. Colpi esplosi oltre il limite di tempo fissato nel piano di tiro, vengono valutati come «zero». Se non è possibile definire quali colpi sono stati esplosi oltre il limite di tempo, vengono eliminati i rispettivi migliori colpi.
- <sup>3</sup> Con gli attrezzi sportivi ad aria compressa (fucile e pistola) ogni emissione di gas (o aria) dopo l'inizio della competizione, se il bersaglio non viene colpito è valutato come «zero» indipendentemente dal fatto se era stato caricato un piombino o meno. Colpi a secco secondo le regole ISSF sono permessi.
- <sup>4</sup> Se sul bersaglio di gara ci sono più colpiti di quanti previsti dal programma e non si può definire chi ha sparato il o i colpi in più, bisogna eliminare lo stesso numero di colpiti iniziando dai valori più alti.
- <sup>5</sup> I colpi incrociati sono da valutare come «zeri». Nel caso in cui un partecipante riceve sul proprio bersaglio colpi incrociati e non è possibile determinare chi ha sparato questi colpi, bisogna eliminare i colpiti con il risultato più basso.

## X. Responsabilità e questioni disciplinari

### Articolo 25 Responsabilità

Le società organizzatrici, le organizzazioni e i partecipanti sono responsabili di tutte le conseguenze che nascono dal non rispetto delle RTDS.

### Articolo 26 Competenza e procedura in questioni disciplinari

La competenza, procedura, i termini di procedura e le sanzioni in relazione al non rispetto delle RTDS sono elencate nel regolamento disciplinare e di ricorso della FST.

### Articolo 27 Infrazioni contro lo statuto doping

- <sup>1</sup> La FST regola il campo d'applicazione e la procedura in caso di infrazioni.
- <sup>2</sup> L'autorità penale competente per le infrazioni contro lo statuto di doping è la camera disciplinare per i casi di doping di Antidoping Svizzera. Le sue decisioni possono venire impugnate presso il Tribunale arbitrale dello sport.

## XI. Disposizioni finali

### Articolo 28 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

### Articolo 29 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTDS.

### Articolo 30 Approvazione ed entrata in vigore

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole tecniche fucile (RTF)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Attrezzi sportivi .....</b>	<b>3</b>
Articolo 1    Tipi di fucile .....	3
Articolo 2    Mezzi ausiliari e modifiche .....	4
Articolo 3    Disturbi al fucile .....	4
<b>II. Regole di sicurezza per i fucili .....</b>	<b>5</b>
Articolo 4    Maneggio e manipolazioni al fucile .....	5
<b>III. Posizioni di tiro .....</b>	<b>6</b>
Articolo 5    Principi .....	6
Articolo 6    Arma libera 300m .....	6
Articolo 7    A terra libero per i moschetti .....	6
Articolo 8    A terra da bipiede per moschetti, Fass 57 e Fass 90 .....	6
Articolo 9    A terra con appoggio per moschetti, fucile sport 300m e fucile 50m .....	7
Articolo 10   In ginocchio per moschetti, Fass 57 e Fass 90 .....	7
Articolo 11   Rotolo da ginocchio, spessore sotto il sedere, cuscino .....	7
Articolo 12   Facilitazioni di posizione .....	8
Articolo 13   Materassino da tiro .....	8
<b>IV. Vestiario ed equipaggiamento .....</b>	<b>8</b>
Articolo 14   Principio .....	8
Articolo 15   Prescrizioni relative al vestiario e all'equipaggiamento .....	9
Articolo 16   Giacca da tiro .....	9
Articolo 17   Pantaloni da tiro .....	9
Articolo 18   Sottovestiario .....	9
Articolo 19   Scarpe .....	9
Articolo 20   Guanti .....	10
Articolo 21   Copricapi, occhiali da tiro e paraocchi .....	10
<b>V. Numero e valutazione dei colpiti .....</b>	<b>10</b>
Articolo 22   Principi per la valutazione dei colpiti .....	10
Articolo 23   Valutazione dei colpiti F10 .....	10
<b>VI. Munizione .....</b>	<b>11</b>
Articolo 24   Munizione .....	11
<b>VII. Bersagli .....</b>	<b>11</b>

---

Articolo 25	Bersagli fucile 10m.....	11
Articolo 26	Bersagli fucile 50m.....	12
Articolo 27	Bersagli fucile 300m.....	12
Articolo 28	Altri bersagli .....	12
<b>VIII. Disposizioni finali.....</b>		<b>13</b>
Articolo 29	Prescrizioni complementari .....	13
Articolo 30	Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	13
Articolo 31	Approvazione ed entrata in vigore .....	13

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti regole tecniche fucile (RTF).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Attrezzi sportivi

### Articolo 1 Tipi di fucile

<sup>1</sup> I fucili vengono suddivisi in fucili sport e fucili d'ordinanza.

a) Fucili sport  
secondo le regole ISSF

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Peso massimo	Categoria			Piom- batura	Regola- mento
					10m	50m	300m		
10m	Fucile 10m	F10	libero	5.5 kg	-	-	-	blu	ISSF
50m	Fucile 50m	F50	libero	8.0 kg	-	-	-	bianco	ISSF
300m	Arma libera	AL	libero	8.0 kg	-	-	A	bianco	ISSF
300m	Fucile stan- dard	FS	1500 g	5.5 kg	-	-	A	blu	ISSF



## b) Fucili d'ordinanza

Fucili d'ordinanza ammessi per gli esercizi federali e le competizioni FST e altri fucili ammessi agli esercizi federali come da elenco dei mezzi ausiliari

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Categoria			Piom- batura	Regolamento
				-	-			
300m	Moschetto (fucile lungo 11, moschetto 11 e 31) con o senza bipiede	Mc	1300 g	-	-	D	rosso	RTF ed elenco dei mezzi ausiliari
	Fucile d'assalto 57 (Ord02) (Fass 57 e Fass 57 PE)	Fass 57/02	2200 g sul grilletto invernale	-	-	E	verde	RTF ed elenco dei mezzi ausiliari
	Fass 57 (Ord03) (Fass 57 e Fass 57 PE)	Fass 57/03	2200 g sul grilletto invernale	-	-	D	rosa	RTF ed elenco dei mezzi ausiliari
	Fucile d'assalto 90 (Fass 90 e Fass 90 PE)	Fass 90	2200 g	-	-	E	giallo	RTF ed elenco dei mezzi ausiliari

<sup>2</sup> Nelle categorie sono dunque ammessi:

- a) Cat. A tutti i fucili
- b) Cat. D tutti i fucili d'ordinanza
- c) Cat. E Fass 90, Fass 57/02

## Articolo 2 Mezzi ausiliari e modifiche

<sup>1</sup> Fucili sport: secondo ISSF

<sup>2</sup> Fucili d'ordinanza: possono essere impiegati unicamente mezzi ausiliari autorizzati secondo l'elenco valido dei mezzi ausiliari del DDPS

## Articolo 3 Disturbi al fucile

<sup>1</sup> In caso di disturbi al fucile sono i partecipanti a portarne le conseguenze; fanno eccezione la rottura di materiale, munizione difettata o disturbi, che non si sarebbero potuti evitare personalmente.

<sup>2</sup> Se i partecipanti vogliono segnalare il disturbo, devono lasciare l'attrezzo sportivo nella direzione di tiro e in posizione di tiro, senza eseguire manipolazioni. In seguito richiameranno l'attenzione della direzione di tiro/dei commissari alzando la mano.

<sup>3</sup> La direzione di tiro/i commissari prenderanno le ulteriori disposizioni in modo definitivo.

## II. Regole di sicurezza per i fucili

### Articolo 4 Maneggio e manipolazioni al fucile

- 1 Prima di entrare in un poligono di tiro e dopo il tiro, gli attrezzi sportivi devono essere scaricati e portati nello stato seguente:
  - a) arma libera senza magazzino (se presente), culatta aperta
  - b) Fucile standard senza magazzino, culatta aperta
  - c) Moschetto, fucile senza magazzino, culatta aperta, senza copricanna, assicurato
  - d) Fucile d'assalto 57 grilletto invernale ripiegato, senza magazzino, indice di carica abbassato, piastrina del fuoco a raffica bianca, cane non in tensione, assicurato.
  - e) Fucile d'assalto 90 calcio esteso, senza magazzino, culatta aperta, piastrina del fuoco a raffica bianca, assicurato.
- 2 Fucili 10m che non vengono conservati in contenitori, all'interno dei poligoni di tiro devono essere assicurati aprendo la culatta. Possono venir impiegati anche i mezzi di sicurezza accettati dalla ISSF (cordina).
- 3 Fucili 50m che non vengono conservati in contenitori, all'interno dei poligoni di tiro devono avere la culatta aperta. Possono venir impiegati anche i mezzi di sicurezza accettati dalla ISSF (cartuccia finta, cordina).
- 4 Nei fucili sport 300m possono venir impiegati i mezzi di sicurezza accettati dalla ISSF (cartuccia finta, cordina).
- 5 I fucili 300m sono da portare nel poligono apertamente, cioè non in contenitori e possono venir riposti nei contenitori solo una volta lasciato il poligono.
- 6 In caso di tiro su poligoni a più distanze e con la stessa entrata, tutti i fucili sono da portare al poligono all'esterno dei contenitori.
- 7 In caso di sospensione del tiro, il fucile va scaricato e si procede secondo le direttive della direzione di tiro.
- 8 In caso d'interruzione e termine del tiro, i partecipanti devono scaricare il fucile e mostrarlo alla direzione di tiro per il controllo della scarica prima di abbandonare la posizione di tiro.

### III. Posizioni di tiro

#### Articolo 5 Principi

- 1 Per competizioni secondo le regole FST valgono gli articoli seguenti.
- 2 Per le posizioni di tiro in ginocchio, a terra e in piedi con il fucile sport valgono le regole sulle posizioni della ISSF.
- 3 Con il moschetto possono essere sparate tutte le competizioni in posizione a terra libera, con bipiede o in posizione a terra con appoggio.

#### Articolo 6 Arma libera 300m

- 1 Con l'arma libera 300m nei concorsi non si spara a terra ad eccezione dei match a terra, maestrie a terra e per le competizioni in più posizioni.
- 2 Eccezioni per bonifici d'età sono elencate nelle regole per le competizioni.

#### Articolo 7 A terra libero per i moschetti

- 1 Non si possono appoggiare né la parte superiore, né quella inferiore del braccio, né il dorso della mano e nemmeno il paragrilletto.
- 2 L'impiego di cuscini o di simili imbottiture sotto il corpo e sotto l'abbigliamento di tiro è proibito.
- 3 Si rimanda all'elenco dei mezzi ausiliari del DDPS per l'utilizzo e il montaggio della cinghia.

#### Articolo 8 A terra da bipiede per moschetti, Fass 57 e Fass 90

- 1 Se il magazzino e l'impugnatura a pistola vengono avvolte dalla mano, questa non può appoggiare da nessuna parte.
- 2 Magazzino e impugnatura a pistola non possono appoggiare da nessuna parte.
- 3 L'impiego di cuscini o di simili imbottiture sotto il corpo e sotto l'abbigliamento di tiro è proibito.
- 4 Si rimanda all'elenco dei mezzi ausiliari del DDPS per l'utilizzo e il montaggio della cinghia.

**Articolo 9 A terra con appoggio per moschetti, fucile sport 300m e fucile 50m**

- 1 Quali supporti possono essere impiegati costruzioni in legno imbottite, stativi o simili.
- 2 Il supporto non può avere una superficie supplementare per piazzare il gomito e non può venir fissato al pavimento/bancone.
- 3 Il fucile deve appoggiare sul supporto libero e senza fissaggio.
- 4 Il fucile può appoggiare nella direzione della canna al massimo su una lunghezza di 20 cm; lateralmente deve rimanere aperto uno spazio libero di 5 cm tra il fusto e il supporto.
- 5 Invece di appoggiare direttamente l'attrezzo sportivo è possibile appoggiare sul supporto la mano che tiene il fucile o è possibile adagiare la mano e/o l'avambraccio al supporto. In questo caso il fucile non può toccare il supporto. La parte superiore del braccio non può né appoggiare sopra né addosso al supporto.
- 6 Si rimanda all'elenco dei mezzi ausiliari del DDPS per l'utilizzo e il montaggio della cinghia.
- 7 L'impiego di cuscini o di simili imbottiture sotto il corpo e sotto l'abbigliamento di tiro è proibito.
- 8 Il magazzino e il paragrilletto non possono appoggiare da nessuna parte.

**Articolo 10 In ginocchio per moschetti, Fass 57 e Fass 90**

- 1 L'appoggio e l'accostamento del magazzino e dell'impugnatura a pistola all'avambraccio sono ammessi.
- 2 Per i Fass, il bipiede deve essere montato e può trovarsi in una posizione a piacimento; non può comunque servire da supporto se non quale appoggio per la mano.
- 3 Il piede sinistro può appoggiare sul pavimento con tutta la suola. Il ginocchio e la punta del piede della gamba destra possono toccare il pavimento. Per i tiratori mancini vale il contrario.
- 4 È proibito incastrare la giacca da tiro tra la parte superiore (coscia) e quella inferiore della gamba.
- 5 Si rimanda all'elenco dei mezzi ausiliari del DDPS per l'utilizzo e il montaggio della cinghia.
- 6 Si può impiegare uno spessore sotto il ginocchio con la misura massima di 15 x 15 cm e uno spessore di 5 millimetri (non compresso).
- 7 Se si utilizza un materassino da tiro come base, non può essere utilizzato in aggiunta uno spessore sotto il ginocchio.

**Articolo 11 Rotolo da ginocchio, spessore sotto il sedere, cuscino**

- 1 Tra il pavimento e la gamba può essere utilizzato un rotolo a forma di cilindro con una lunghezza massima di 25 cm e un diametro massimo di 18 cm. Deve essere confezionato con materiale molle e malleabile. È proibito deformare il rotolo legandolo oppure in un'altra maniera.

- 2 Nelle competizioni secondo le regole ISSF, si può utilizzare in aggiunta al rotolo uno spessore sotto il sedere (massimo 20 x 20 cm) secondo le regole ISSF. Misurandolo con l'apparecchio per il vestiario al fucile, questo cuscinetto una volta pressato non può essere più spesso di 10mm.
- 3 Se si utilizzano pantaloni da tiro con un rinforzo sul sedere, non si può utilizzare lo spessore sotto il sedere.
- 4 Per tutte le competizioni FST (indipendentemente da classe d'età e disciplina) è autorizzato l'uso di un cuscino (dimensioni massime 20 x 20 x 5 cm) tra la coscia e la gamba.

#### **Articolo 12 Facilitazioni di posizione**

- 1 La divisione responsabile può concedere facilitazioni di posizione a partecipanti che ne fanno richiesta.
- 2 Per le armi libere e i fucili standard come pure per le maestrie e i programmi delle mouches non vengono concesse facilitazioni di posizione.
- 3 Viene riconosciuto lo statuto di World Shooting Para Sport (WSPS).

#### **Articolo 13 Materassino da tiro**

- 1 Se l'organizzatore mette a disposizione i materassini da tiro, l'uso di materassini privati è proibito.
- 2 Il materassino deve essere di materiale comprimibile e non deve essere collegato a un supporto per il tiro a terra. Il materassino misura al massimo 50 x 80 cm. Misurato secondo ISSF il materassino, in stato compresso, deve avere uno spessore minimo di 10 mm.

## **IV. Vestiario ed equipaggiamento**

#### **Articolo 14 Principio**

- 1 Per i concorsi secondo regole FST vengono applicati gli articoli seguenti, sempre che le disposizioni dei concorsi non prevedano altre regole. Per il vestiario ai concorsi secondo regolamento ISSF valgono le regole ISSF.
- 2 Per i concorsi secondo regole FST che si svolgono su poligoni di campagna, sono permesse scarpe, vestiti e copricapo adatti alle condizioni meteo.
- 3 In concorsi unicamente nella posizione a terra, non sono permessi pantaloni speciali da tiro né scarpe speciali da tiro.

---

**Articolo 15 Prescrizioni relative al vestiario e all'equipaggiamento**

- 1 L'abbigliamento dei partecipanti non deve impedire la normale mobilità del corpo e la funzione delle articolazioni.
- 2 È proibita la fasciatura delle articolazioni come pure il taping.

**Articolo 16 Giacca da tiro**

- 1 La giacca di tiro deve essere confezionata con materiale molle (stoffa, cuoio o materiale sintetico). Irrigidimenti attraverso imbottiture o impunture come pure attraverso serrature e legature strette per mezzo di tiranti o cinghie, che possono assicurare artificialmente una stabilità, sono proibiti.
- 2 La manica può arrivare soltanto fino al polso del braccio lasciato penzolare. Per impedire che la cinghia da tiro possa scivolare, sulla parte esterna della manica si può applicare un gancio, un passante o un bottone.
- 3 Lo spessore compresi rinforzi non può superare i 10 millimetri, 20 se misurato in doppio.
- 4 Sono inoltre proibiti imbottiture e rinforzi di qualsiasi tipo come pure contenuti di tasche interne e esterne che possano servire quali appoggi per il braccio o quale supporto.

**Articolo 17 Pantaloni da tiro**

- 1 I pantaloni da tiro possono giungere soltanto fino alla vita e non possono presentare nessuna imbottitura. Sono per contro autorizzati rinforzi semplici sul sedere e sulle ginocchia.
- 2 Il rinforzo delle ginocchia può essere lungo al massimo 30 centimetri e non misurare più della metà della circonferenza della gamba del pantalone.
- 3 Lo spessore al ginocchio e sul sedere non può oltrepassare 10 mm, misurato in doppio al massimo 20 mm.
- 4 Se si utilizzano i pantaloni da tiro con rinforzo sul sedere, non può essere utilizzata in aggiunta lo spessore sotto il sedere.

**Articolo 18 Sottovestiario**

Gli indumenti portati sotto la giacca o i pantaloni da tiro (sottovestiario) dal partecipante possono avere uno spessore massimo di 2.5mm o 5mm se misurato in doppio. Questo vale anche sui gomiti.

**Articolo 19 Scarpe**

- 1 Non vige l'obbligo di portare scarpe.
- 2 Sono ammesse in tutte le posizioni tutti i tipi di scarpe usuali con materiale della parte superiore morbido, suola pieghevole e l'altezza massima della scarpa non deve superare i 2/3 della lunghezza della suola stessa.

- 3 Nelle competizioni FST possono venir utilizzate anche scarpe da tiro che rispettano le regole ISSF valide fino al 2012.
- 4 In gare puramente a terra, non sono permesse scarpe speciali da tiro.

### **Articolo 20 Guanti**

- 1 Sono autorizzati guanti leggermente imbottiti che non oltrepassano più di 5 cm il polso.
- 2 Il loro spessore (parte anteriore e posteriore misurate assieme) non può superare i 12 mm.
- 3 Non sono ammesse chiusure a velcro.

### **Articolo 21 Copricapi, occhiali da tiro e paraocchi**

- 1 Tutti i tipi di cappelli, occhiali da tiro, di protezioni degli occhi e schermi laterali (paraocchi) sono autorizzati per i concorsi FST.
- 2 Gli stessi non possono comunque limitare i partecipanti nella loro percezione di direttive, prescrizioni di sicurezza e valutazione dei colpiti.

## **V. Numero e valutazione dei colpiti**

### **Articolo 22 Principi per la valutazione dei colpiti**

- 1 L'organizzatore è responsabile per la valutazione dei colpiti, per il cambio dei cartoni e l'otturazione dei fori di proiettile.
- 2 Senza direttive specifiche degli organizzatori, né i partecipanti né terze persone possono eseguire tali compiti.
- 3 Se il bordo del foro lasciato dalla pallottola tocca la linea che divide due campi, si attribuisce il valore più alto.
- 4 Se il partecipante mette in dubbio il valore del colpito, può richiedere il controllo da parte della direzione di gara prima che il foro sia stato toccato.

### **Articolo 23 Valutazione dei colpiti F10**

Per la valutazione di colpi dubbi, vanno utilizzati i calibri seguenti:

- a) per i punteggi da 3-10: i calibri 4.5mm "negativi"
- b) per il controllo dei punteggi 1 e 2: i calibri 4.5mm "positivi"
- c) per il controllo dei colpi centrali: il calibro 4.5mm "negativo" per pistola 10m

## VI. Munizione

### Articolo 24 Munizione

- 1 Alle manifestazioni di tiro è permessa la seguente munizione:
  - a) Piombini per fucile 10m cal. 4.5mm (.177")
  - b) Cartucce a percussione anulare F50 cal. 5.6mm (.22" lr)
  - c) Cartucce d'ordinanza per fucile 300m cal. 5.6mm
  - d) Cartucce d'ordinanza per fucile 300m cal. 7.5mm
  - e) Cartucce match per fucile 300m fino al cal. 8.0mm
- 2 La ricarica di munizione d'ordinanza è proibita.
- 3 Con il Fass90 può venir utilizzata unicamente munizione d'ordinanza.
- 4 Alle competizioni match, l'organizzatore può permettere l'uso della munizione match MTP11 e MTP90 (ad eccezione del Fass57).

## VII. Bersagli

### Articolo 25 Bersagli fucile 10m

- 1 Quali bersagli per il tiro al fucile 10m valgono:
  - a) Bersaglio 10: diametro del dieci 0.5mm
  - b) Bersaglio 100: valutato elettronicamente secondo la tabella di conversione oppure con calibri omologati
- 2 Dimensioni:
  - a) Colpo entrante: da 93-100 punti (valutazione secondaria) in centesimali oppure da 10.2-10.9 (valutazione secondaria) in decimali.  
Nei bersagli di cartone si ha un colpo centrale quando il puntino bianco è completamente eliminato dal colpito.
  - b) Bersaglio singolo: 10x10cm
  - c) Diametro zona dei colpiti: 45.5mm
  - d) Diametro del nero: 30.5mm
- 3 È di competenza della direzione della rispettiva gara decidere se impiegare bersagli a striscia o bersagli con più centri specchi.
- 4 Se s'impiegano bersagli a striscia, devono essere messi a disposizione cartoni di sfondo in colore simile al materiale del bersaglio, per rendere meglio visibile il bersaglio stesso.



**Articolo 26 Bersagli fucile 50m**

- <sup>1</sup> Quali bersagli per il tiro al fucile 50m valgono:
- a) Bersaglio 5: dieci e nove = 5, otto e sette = 4 ecc.
  - b) Bersaglio 10: diametro del dieci 10.4mm
  - c) Bersaglio 20: colpo centrale = 20  
dieci esterno = 19  
nove dimezzato = 18 e 17 ecc.
  - d) Bersaglio 100: valutato elettronicamente secondo la tabella di conversione oppure con calibri omologati
- <sup>2</sup> Dimensioni:
- a) Colpo centrale: diametro 5mm (è all'interno del valore 94 [centesimale] o all'interno del 10.3 [decimale])
  - b) Bersaglio singolo: 16.5 x 16.5cm
  - c) Bersaglio di sfondo: al minimo 25 x 25cm
  - d) Diametro zona dei colpiti: 154.4mm
  - e) Diametro del nero: 112.4mm

**Articolo 27 Bersagli fucile 300m**

- <sup>1</sup> Sono permessi i bersagli come da ordinanza del DDPS e ISSF.  
Estratto non esaustivo:
- a) Bersaglio 5: dieci e nove = 5, otto e sette = 4 ecc.
  - b) Bersaglio 10: diametro del dieci 100mm
  - c) Bersaglio 100: valutato elettronicamente secondo la tabella di conversione oppure con calibri omologati
- <sup>2</sup> Dimensioni:
- a) Colpo centrale: diametro 50mm (è all'interno del valore 94 [centesimale] o all'interno del 10.3 [decimale])
  - b) Bersaglio singolo: min. 1500 x 1500mm (ISSF 1300 x 1300mm)
  - c) Diametro zona dei colpiti: 1000mm
  - d) Diametro del nero: 600mm

**Articolo 28 Altri bersagli**

Altri bersagli che non vanno contro l'etica, la dignità umana o la sicurezza sono altresì permessi.

## VIII. Disposizioni finali

### Articolo 29 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

### Articolo 30 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTF.

### Articolo 31 Approvazione ed entrata in vigore

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole tecniche pistola (RTP)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Attrezzi sportivi .....</b>	<b>2</b>
Articolo 1 Tipi di pistola .....	2
Articolo 2 Mezzi ausiliari e modifiche .....	2
Articolo 3 Disturbi alla pistola .....	2
<b>II. Regole di sicurezza.....</b>	<b>3</b>
Articolo 4 Maneggio e manipolazioni.....	3
Articolo 5 Controllo della scarica.....	3
<b>III. Posizioni di tiro .....</b>	<b>4</b>
Articolo 6 Principi .....	4
Articolo 7 Facilitazioni di posizione.....	4
Articolo 8 Posizioni per serie a tempo e serie .....	4
<b>IV. Vestiario ed equipaggiamento .....</b>	<b>4</b>
Articolo 9 Vestiario e scarpe .....	4
Articolo 10 Copricapi, occhiali da tiro e paraocchi .....	4
<b>V. Numero e valutazione dei colpiti.....</b>	<b>5</b>
Articolo 11 Principi per la valutazione dei colpiti.....	5
Articolo 12 Valutazione dei colpiti P10 .....	5
Articolo 13 Valutazione dei colpiti P25 .....	5
Articolo 14 Valutazione dei colpiti P50 .....	5
<b>VI. Munizione .....</b>	<b>5</b>
Articolo 15 Munizione.....	5
<b>VII. Bersagli.....</b>	<b>6</b>
Articolo 16 Bersagli.....	6
<b>VIII. Disposizioni finali.....</b>	<b>6</b>
Articolo 17 Prescrizioni complementari .....	6
Articolo 18 Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	6
Articolo 19 Approvazione ed entrata in vigore .....	6

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti regole tecniche pistola (RTP).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Attrezzi sportivi

### Articolo 1 Tipi di pistola

Le pistole vengono suddivise in pistole sport e pistole d'ordinanza.

#### a) Pistole sport

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Categoria		Piombatura	Regolamento
				P25	P50		
10m	Pistola 10m	PAC	500 g	-	-	blu	ISSF
	Pistola 10m a 5 colpi	PAC-5	500 g	-	-	blu	ISSF-Sport per tutti
25/50m	Pistola 50m	PL	libero	-	A	bianco	ISSF
	Pistola/revolver a percussione anulare	PPA	1000 g	D	B	giallo	
	Pistola/revolver a percussione centrale	PPC	1000 g	D	-	verde	

#### b) Pistole d'ordinanza

Pistole d'ordinanza ammesse agli esercizi federali e ai concorsi della FST

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Categoria		Piombatura	Regolamento
				P25	P50		
25/50m	Secondo elenco dei mezzi ausiliari del DDPS	PO	Secondo elenco dei mezzi ausiliari del DDPS	E	C	rosso	RTP ed elenco mezzi ausiliari

### Articolo 2 Mezzi ausiliari e modifiche

- 1 Pistole sport: secondo ISSF
- 2 Pistole d'ordinanza:  
Possono essere impiegati unicamente mezzi ausiliari autorizzati secondo l'elenco valido dei mezzi ausiliari del DDPS.

### Articolo 3 Disturbi alla pistola

- 1 In caso di disturbi alla pistola sono i partecipanti a portarne le conseguenze; fanno eccezione la rottura di materiale, munizione difettata o disturbi, che non si sarebbero potuti evitare personalmente.

- 2 Se i concorrenti vogliono far valere il disturbo, essi devono tenere impugnata la pistola, senza eseguire alcuna manipolazione e senza deporla sul bancone, con la canna rivolta nella direzione di tiro e rendere attenta la direzione del tiro con la mano libera alzata.
- 3 La direzione di tiro/i commissari prenderanno le ulteriori disposizioni in modo definitivo..

## II. Regole di sicurezza

### Articolo 4 Maneggio e manipolazioni

- 1 La pistola
  - a) può essere tolta dal contenitore unicamente sul banco di tiro
  - b) può venir depositata sul banco di tiro solo se scarica e con culatta/levetta di carica aperta e con la canna in direzione del bersaglio
  - c) deve essere scaricata dopo il tiro (togliere il caricatore e la cartuccia, aprire la culatta o la levetta di carica) e depositata in direzione del bersaglio
  - d) una pistola carica non deve mai essere appoggiata con la canna sul banco di tiro. La si può appoggiare solo in modo inclinato sul davanti in modo che la canna sporga dal banco di tiro
  - e) può venir allontanata dal banco di tiro unicamente dopo il controllo della scarica e dopo essere stata inserita nel suo contenitore.
- 2 Nelle pistole sport possono venir impiegati anche i mezzi di sicurezza accettati dalla ISSF (cartuccia finta, cordina).
- 3 Se la pistola, nel tiro colpo per colpo, non viene deposta, si possono caricare le cartucce previste per il rispettivo programma.
- 4 Durante il tiro di serie, si possono caricare solo tante cartucce, quante ne sono previste dalla serie corrispondente.
- 5 Si può utilizzare un supporto (ad esempio una borsetta rigida di tiro) quale rialzo del banco di tiro, non può però modificare la posizione di tiro descritta nel regolamento ISSF.

### Articolo 5 Controllo della scarica

- 1 Prima di ogni cambio di stallo, i partecipanti devono scaricare la pistola e presentarla alla direzione di tiro per il controllo della scarica.
- 2 In caso di sospensione del tiro, la pistola va scaricata e si procede secondo le direttive della direzione di tiro.
- 3 In caso di interruzione e termine del tiro, i partecipanti devono scaricare la pistola e mostrarla alla direzione di tiro per il controllo della scarica prima di abbandonare la posizione di tiro.
- 4 Dopo il controllo della scarica, la pistola deve venir riposta nel suo contenitore.

### III. Posizioni di tiro

#### Articolo 6 Principi

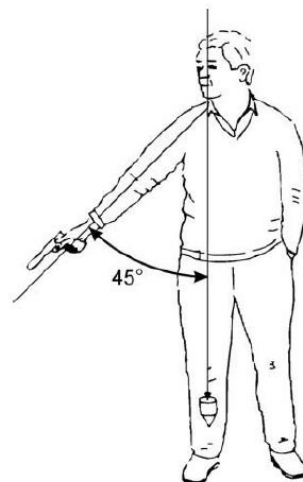
- 1 Ad eccezione della pistola d'ordinanza, dove è permesso il tiro a due mani come da promemoria FST, il tiro avviene nella posizione in piedi, liberi, ad una mano e senza sostegno per il braccio di tiro.
- 2 In posizione di tiro il polso deve essere visibile e libero. Non si possono dunque portare sul braccio di tiro braccialetti e orologi da polso e simili.

#### Articolo 7 Facilitazioni di posizione

- 1 La divisione responsabile, su richiesta, può concedere a tiratori delle facilitazioni di posizione.
- 2 Gli sgabelli senza schienale e con tre o più gambe sono ammessi come sedili.
- 3 Durante il tiro, le gambe del concorrente non devono toccare le gambe dello sgabello.
- 4 Per maestrie individuali e di formazione non vengono concesse facilitazioni di posizione.
- 5 Viene riconosciuto lo statuto di World Shooting Para Sport (WSPS).

#### Articolo 8 Posizioni per serie a tempo e serie

- 1 Per tutte le serie con tempo prescritto il tiro inizia dalla „posizione pronto“. Il braccio di sostegno o le braccia di sostegno (in caso di tiro a due mani) possono sollevarsi al massimo 45° dalla verticale e devono rimanere ferme in questa posizione fino al comando „Start“ o fino al momento che il bersaglio si gira verso il partecipante o, in caso di bersagli elettronici, finché non si accende la luce verde.
- 2 Se il banco di tiro lo impedisce, la pistola/il braccio di sostegno devono essere abbassati almeno fino allo stesso, senza comunque toccarlo.



### IV. Vestiario ed equipaggiamento

#### Articolo 9 Vestiario e scarpe

- 1 Fanno stato le regole ISSF.
- 2 Per i concorsi secondo regole FST che si svolgono su poligoni di campagna, sono permesse scarpe, vestiti e copricapo adatti alle condizioni meteo.

#### Articolo 10 Copricapi, occhiali da tiro e paraocchi

- 1 Tutti i tipi di cappelli, occhiali da tiro, di protezioni degli occhi e schermi laterali (paraocchi) sono autorizzati per i concorsi FST.
- 2 Gli stessi non possono comunque limitare i partecipanti nella loro percezione di direttive, prescrizioni di sicurezza e valutazione dei colpiti.

## V. Numero e valutazione dei colpi

### Articolo 11 Principi per la valutazione dei colpi

- 1 L'organizzatore è responsabile per la valutazione dei colpi, per il cambio dei cartoni e l'otturazione dei fori di proiettile.
- 2 Senza direttive specifiche degli organizzatori, né i partecipanti né terze persone possono eseguire tali compiti.
- 3 Se il bordo del foro lasciato dalla pallottola tocca la linea che divide due campi, si attribuisce il valore più alto.
- 4 Se il partecipante mette in dubbio il valore del colpito, può richiedere il controllo da parte della direzione di gara prima che il foro sia stato toccato.

### Articolo 12 Valutazione dei colpi P10

Per la valutazione di colpi dubbi, vanno utilizzati i calibri seguenti:

- a) per i punteggi da 2-10: i calibri 4.5mm "negativi"
- b) per il controllo dell'anello del 1 e dei colpi centrali: i calibri 4.5mm "positivi"

### Articolo 13 Valutazione dei colpi P25

- 1 Per il calibro 5.6mm (.22 lr) si utilizza il calibro 5.6mm.
- 2 Per i calibri 7.62mm fino al 9.65mm (.30" fino al .38") si utilizzano i calibri corrispondenti. I calibri non vengono rivalutati verso l'altro.
- 3 Con „fori lunghi“ vengono indicati i fori dei proiettili che nel caso del calibro 5.6mm (.22“ lr) hanno una lunghezza massima di 7mm e per i calibri 7.62mm fino al 9.65mm (.30“ fino al .38“) una lunghezza massima di 11mm. Per il controllo di tali colpi si impiega il calibro di lunghezza “misuratore di strappo”. Colpiti con lunghezza superiore a queste misure sono valutati come zero.

### Articolo 14 Valutazione dei colpi P50

Vengono utilizzati i calibri il cui diametro corrisponde al calibro utilizzato. I calibri non vengono rivalutati verso l'altro.

## VI. Munizione

### Articolo 15 Munizione

- 1 Alle manifestazioni di tiro è permessa la seguente munizione:
  - a) Piombini per pistola 10m cal. 4.5mm (.177“)
  - b) Cartucce a percussione anulare P25/50m cal. 5.6mm (.22“ lr)
  - c) Cartucce d'ordinanza 25/50m cal. 9mm
  - d) Cartuccia per pistola Parabellum cal. 7.65mm
  - e) Cartucce a percussione centrale P25m cal. 7.62mm – 9.65mm (.30“ - .38“)
- 2 La ricarica di munizione d'ordinanza è proibita.

## VII. Bersagli

### Articolo 16 Bersagli

- <sup>1</sup> Sono permessi i bersagli come da ordinanza del DDPS e ISSF.
- <sup>2</sup> Altri bersagli che non vanno contro l'etica, la dignità umana o la sicurezza sono altresì permessi.

## VIII. Disposizioni finali

### Articolo 17 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

### Articolo 18 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTP.

### Articolo 19 Approvazione ed entrata in vigore

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore





## Regole per concorsi (RC)

Edizione 2022

### Indice

<b>I. Definizione dei concorsi</b> .....	<b>3</b>
Articolo 1	Suddivisione dei concorsi.....3
Articolo 2	Esercizi federali.....3
Articolo 3	Concorsi di società.....4
Articolo 4	Concorsi a sfondo storico e di tradizione.....4
Articolo 5	Concorsi federativi.....5
Articolo 6	Feste di tiro.....6
Articolo 7	Concorsi per juniores.....7
Articolo 8	Campionati svizzeri – concorsi per i titoli.....7
Articolo 9	Concorsi match.....8
Articolo 10	Non assoggettamento alla licenza per SSM, ASTV, TVS.....8
Articolo 11	Non assoggettamento alle tasse per SSM, ASTV, TVS.....8
<b>II. Annuncio e approvazione</b> .....	<b>9</b>
Articolo 12	Principi per l'autorizzazione / approvazione di manifestazioni.....9
Articolo 13	Approvazione di feste di tiro da parte della FST.....9
Articolo 14	Garanzia finanziaria per le feste di tiro.....9
Articolo 15	Obbligo d'assicurazione.....9
Articolo 16	Garanzia dei costi per le munizioni per feste di tiro.....9
<b>III. Esecuzione</b> .....	<b>10</b>
Articolo 17	Libretto di tiro / foglio di stand.....10
Articolo 18	Rangeurs.....10
Articolo 19	Svolgimento e correzioni.....10
<b>IV. Classifica</b> .....	<b>10</b>
Articolo 20	Classifica.....10
Articolo 21	Principio.....11
<b>V. Compensazione dell'età</b> .....	<b>11</b>
Articolo 22	Compensazione dell'età.....11
Articolo 23	Fucile 10m.....11
Articolo 24	Fucile 50m.....12
Articolo 25	Fucile 300m.....12
Articolo 26	Pistola 10m.....13

Articolo 27	Pistola 25m .....	13
Articolo 28	Pistola 50m .....	13
<b>VI. Distinzioni</b>	.....	<b>14</b>
Articolo 29	Consegna delle distinzioni e premiazioni.....	14
Articolo 30	Regole organizzative per le premiazioni.....	14
Articolo 31	Pagamento.....	14
Articolo 32	Mouches .....	14
<b>VII. Doni</b>	.....	<b>15</b>
Articolo 33	Premi in natura.....	15
Articolo 34	Ripartizione dei doni.....	15
Articolo 35	Contabilizzazione dei doni / premi.....	15
Articolo 36	Attribuzione dei doni / premi .....	15
Articolo 37	Raccolta dei doni.....	16
Articolo 38	Elenco dei doni .....	16
<b>VIII. Regole particolari / Protesti</b>	.....	<b>16</b>
Articolo 39	Risultati non validi .....	16
Articolo 40	Infrazioni contro l'obbligo di licenza .....	16
Articolo 41	Protesti durante la competizione .....	17
Articolo 42	Ricorso.....	17
Articolo 43	Reclamo.....	17
<b>IX. Rendiconto</b>	.....	<b>17</b>
Articolo 44	Rendiconto sui concorsi di società e match.....	17
Articolo 45	Rendiconto sulle feste di tiro .....	18
<b>X. Disposizioni finali</b>	.....	<b>18</b>
Articolo 46	Prescrizioni complementari .....	18
Articolo 47	Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	18
Articolo 48	Approvazione ed entrata in vigore .....	18

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole per concorsi (RC).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Definizione dei concorsi

### Articolo 1 Suddivisione dei concorsi

- 1 La FST definisce le manifestazioni e i concorsi di tiro nel modo seguente e definisce altresì se sono soggetti a licenza oppure no come pure se sono soggetti a tasse oppure no.
- 2 Inoltre, se del caso, è necessario definire l'istanza di autorizzazione.

		non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse			
<b>Articolo 2 Esercizi federali</b>			
1	Programmi obbligatori L'esecuzione dei programmi obbligatori è regolato dal DDPS (SAT). Basi per la realizzazione sono l'ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e del DDPS.	<b>si</b>	<b>si</b>
2	Tiro Federale in Campagna Basi per la realizzazione sono l'ordinanza sul tiro del Consiglio Federale e del DDPS. L'organizzazione del tiro Federale in Campagna è regolata in una convenzione con il DDPS (SAT). La FST emana le direttive di esecuzione e di gara	<b>si</b>	<b>si</b>

Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse		non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
<b>Articolo 3 Concorsi di società</b>			
1	<b>Tiri interni delle società</b> sono concorsi a cui partecipano unicamente membri e ospiti della società organizzatrice. L'istanza di autorizzazione è la società. La società emana i rispettivi regolamenti e NE.	<b>si</b>	<b>si</b>
2	<b>Tiri amichevoli</b> sono concorsi con la partecipazione al massimo di 5 società o fra società che fanno parte dello stesso consorzio di piazze di tiro o stand di tiro regionale (CPT/STR). Tiri amichevoli non possono venir reclamizzati pubblicamente e non possono essere orientati al guadagno. L'istanza di autorizzazione è la società. La società emana i rispettivi regolamenti e NE.	<b>si</b>	<b>si</b>
3	<b>Concorsi di società</b> comprendono tutti i tiri organizzati dalle società o gruppi di società. Valgono le seguenti condizioni quadro: a) Il numero delle serie è limitato a tre; se viene organizzato un concorso di formazione, possono venir offerte quattro serie. b) Queste manifestazioni sono aperte alle società, formazioni e tiratori individuali di società; i dettagli vengono regolati nel piano di tiro o nel regolamento. c) Per serie "a pagamento" i singoli rimborsi devono venir indicati nel piano di tiro o nel regolamento. d) L'istanza di autorizzazione è la FCT/SF a cui appartiene la società.	<b>no</b>	<b>no</b>
4	<b>Tiro in appoggio</b> sono concorsi speciali offerti in tutte le discipline (tranne fucile 300m). La FST emette i regolamenti e le relative norme di esecuzione	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>Articolo 4 Concorsi a sfondo storico e di tradizione</b>			
1	<b>Tiri storici</b> I tiri storici sono un numero limitato di manifestazioni di tiro per armi d'ordinanza, autorizzati dalla FST che vengono organizzati per ricordare eventi storici di importanza nazionale. Gli organizzatori assicurano che venga conservato il carattere storico. La FST accorda l'autorizzazione di base per i tiri storici sulla base dei regolamenti; eventuali modifiche gli devono essere sottoposte per l'approvazione. Le richieste da parte delle FCT/SF per l'autorizzazione di nuovi tiri storici devono essere rivolte alla FST.	<b>si</b>	<b>no</b>

Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse	non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
<p>2 <b>Tiri storici cantonali (su poligoni di campagna)</b> sono manifestazioni di tiro tradizionali, autorizzate dalle FCT in un numero limitato (la FST ha un elenco di queste manifestazioni). Servono a ricordare un avvenimento storico di importanza cantonale e regionale. Gli organizzatori si assicurano che venga mantenuto il carattere storico e tradizionale. La FST dà l'autorizzazione di base per questi tiri in base ai relativi regolamenti; ev. modifiche sono da sottoporle per venir autorizzate</p>	si	no
<p>3 <b>Tiri commemorativi</b> i tiri commemorativi sono manifestazioni autorizzate dalla FST organizzati per ricordare eventi storici o sociali. Gli organizzatori assicurano che venga conservato il carattere della manifestazione. La FST accorda l'autorizzazione di base per i tiri commemorativi sulla base dei regolamenti; eventuali modifiche gli devono essere sottoposte per l'approvazione. Le richieste da parte delle FCT/SF per l'autorizzazione di nuovi tiri di questo tipo devono essere rivolte alla FST. L'istanza di autorizzazione, se la manifestazione esiste da già più di 5 anni, la federazione cantonale sul cui territorio ha luogo la manifestazione. Per gli altri tiri commemorativi l'istanza di autorizzazione è la FST.</p>	si	no
<b>Articolo 5 Concorsi federativi</b>		
<p>1 <b>Concorsi federativi della FST</b> comprendono tutte le manifestazioni di tiro organizzate dalla FST.</p>	no	si
<p>2 <b>Tiro popolare</b> è una manifestazione a cui è invitato il pubblico. La FST emette i regolamenti corrispondenti, le AFB e/o i fogli di istruzione.</p>	si	no
<p>3 <b>Concorsi federativi delle FCT/SF e delle loro sotto organizzazioni</b> comprendono tutte le manifestazioni di tiro da loro organizzate. L'istanza di autorizzazione è la FCT/SF.</p>	no	si
<p>4 <b>Concorsi federativi della SSM, ASTV e TVS</b> comprendono tutti i concorsi incl. i campionati (individuali e di formazione). L'istanza di autorizzazione è la federazione membro. La federazione membro emana i rispettivi regolamenti e NE.</p>	no	si

Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse	non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
<p><sup>5</sup> <b>Serie di campagna</b>            è un concorso che serve come preparazione al tiro federale in campagna. Il programma di tiro si orienta al tiro federale in campagna.            Istanza di autorizzazione è la FST. La FST emana i rispettivi regolamenti e NE.</p>	<b>si</b>	<b>si</b>
<b>Articolo 6 Feste di tiro</b>		
<p><sup>1</sup> <b>Festa Federale di Tiro (FFT)</b></p> <p>a) Organizzatori della FFT possono essere federazioni cantonali, sottofederazioni e federazioni regionali come pure società o particolari organizzazioni incaricate.</p> <p>b) La FFT ha un piano di tiro con dotazione come da “Regole concernenti le finanze (RFI)”.</p> <p>c) Istanza di autorizzazione per il piano di tiro per la FFT è la conferenza dei presidenti (CP) FST.</p> <p>d) Questo concorso può venir eseguito sulla base di direttive di base e accordi particolari.</p>	<b>no</b>	<b>no</b>
<p><sup>2</sup> <b>Festa Federale di Tiro per la gioventù (FFTG)</b></p> <p>a) Organizzatori della FFTG possono essere federazioni cantonali, sottofederazioni e federazioni regionali come pure società o particolari organizzazioni incaricate.</p> <p>b) La FFTG ha un piano di tiro con dotazione come da “Regole concernenti le finanze (RFI)”.</p> <p>c) Istanza di autorizzazione per il piano di tiro per la FFTG è la conferenza dei presidenti (CP) FST.</p> <p>d) Questo concorso può venir eseguito sulla base di direttive di base e accordi particolari.</p>	<b>no</b>	<b>no</b>
<p><sup>3</sup> <b>Tiro Federale per veterani (TFV)</b></p> <p>a) La ASTV organizza il TFV.</p> <p>b) Istanza di autorizzazione per il piano di tiro per il TFV è la FST e gli organi definiti negli statuti della ASTV.</p>	<b>no</b>	<b>no</b>

Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse	non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
<p>4 <b>Tiro Federale per veterani sportivi (TFVS)</b></p> <p>a) La TVS organizza il TFVS.</p> <p>b) Istanza di autorizzazione per il piano di tiro per il TFVS è la FST e gli organi definiti negli statuti della TVS.</p> <p>c) È obbligatoria una licenza FST, non necessariamente per la distanza F50.</p>	no	no
<p>5 <b>Altre feste di tiro</b></p> <p>a) Feste di tiro possono venir organizzate da federazioni cantonali, sottofederazioni e federazioni regionali come pure società o particolari organizzazioni incaricate.</p> <p>b) Le feste di tiro devono venir autorizzate. Hanno un piano di tiro con una dotazione come da "Regole concernenti le finanze (RFI)".</p> <p>c) L'istanza di autorizzazione per il piano di tiro di queste feste di tiro sono le FCT/SF come pure la FST o gli organi definiti negli statuti dell'organizzatore.</p>	no	no
<b>Articolo 7 Concorsi per juniores</b>		
<p>1 <b>Concorsi per juniores</b> Questi concorsi sono riservati agli juniores, ai loro allenatori e ai loro coach. L'istanza di autorizzazione è la FST.</p>		
<p>2 Valgono regole particolari anche a rispettive gare di selezione nelle FCT/ST, per:</p> <p>a) Giornate per juniores delle FCT/SF</p> <p>b) Finali regionali e nazionali juniores FST</p> <p>c) Concorso gruppi incl. finale delle FCT/SF</p> <p>d) Manifestazioni per giovani tiratori del DDPS</p> <p>e) Finale JU+VE</p>	no si si si si si	no si si si si si
<b>Articolo 8 Campionati svizzeri – concorsi per i titoli</b>		
Campionati svizzeri sono organizzati dalla FST.	no	si

Se non indicato esplicitamente, i concorsi sono soggetti a licenza e a tasse	non soggetto a licenza	non soggetto a tasse
<b>Articolo 9 Concorsi match</b>		
<p><sup>1</sup> Gare di Match sono manifestazioni di tiro con carattere di match (incl. le maestrie/campionati in singole posizioni e i campionati di match a squadre) che vengono organizzate nell'ambito</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) delle associazioni di match nazionali, cantonali o regionali,</li> <li>b) delle società</li> <li>c) di feste di tiro</li> </ul> <p><sup>2</sup> Valgono le seguenti condizioni quadro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) le gare devono comprendere all'aria compressa almeno 40 colpi, in tutti gli altri ambiti almeno 60 colpi in una o più posizioni. Restano riservate regole particolari per gli juniores.</li> <li>b) I limiti di distinzione sono definiti nel regolamento della gara</li> <li>c) La consegna di distinzioni e di doni è permessa.</li> <li>d) Non sono soggetti a tasse i campionati della FST e delle FCT/SF, delle Landesteile e dei distretti come pure le gare match tra le singole FCT/SF e associazioni di match.</li> <li>e) Istanza di autorizzazione è la FST, le FCT/SF o le associazioni match.</li> </ul>	<b>no</b>	<b>no</b>

### Articolo 10 Non assoggettamento alla licenza per SSM, ASTV, TVS

- <sup>1</sup> Contrariamente a quanto indicato precedentemente, la società svizzera dei matcheurs (SSM), l'associazione svizzera dei tiratori veterani (ASTV) e i Tiratori veterani sportivi (TVS) regolano loro stessi l'uso della licenza per quelle manifestazioni a cui partecipano unicamente i propri membri.
- <sup>2</sup> Nei confronti della FST tali competizioni sono esonerate dall'obbligo di licenza, ad eccezione delle feste federali di tiro.

### Articolo 11 Non assoggettamento alle tasse per SSM, ASTV, TVS

- <sup>1</sup> La società svizzera dei matcheurs (SSM), l'associazione svizzera dei tiratori veterani (ASTV) e i Tiratori veterani sportivi (TVS) regolano loro stessi le tasse per quelle manifestazioni a cui partecipano unicamente i propri membri.
- <sup>2</sup> Nei confronti della FST tali competizioni sono esonerate dalle tasse, ad eccezione delle feste federali di tiro.



## II. Annuncio e approvazione

### Articolo 12 Principi per l'autorizzazione / approvazione di manifestazioni

- <sup>1</sup> Le FCT/SF (per i concorsi delle società e le loro feste di tiro) e la FST (per le sue feste di tiro) approvano le manifestazioni in modo definitivo, tenendo in considerazione tutti i tiri annunciati e gli interessi regionali.
- <sup>2</sup> La FST pubblica le manifestazioni autorizzate.
- <sup>3</sup> La FST emana le NE sull'annuncio, autorizzazione e conteggio finale di tutte le manifestazioni delle FCT/SF soggette ad autorizzazione della FST.

### Articolo 13 Approvazione di feste di tiro da parte della FST

L'organo competente della FST come da NE:

- a) esamina e sistema i documenti. Complementi/correzioni sono definitivi e devono venir ripresi;
- b) ritorna il formulario di approvazione firmato alle FCT/SF.

### Articolo 14 Garanzia finanziaria per le feste di tiro

L'organizzatore di una festa di tiro con una dotazione superiore a CHF 50'000.- conferma alla FCT/SF, al più tardi due mesi prima della festa di tiro con un estratto di un conto vincolato o di un conto cauzione, la garanzia del 10 per cento della dotazione per l'organizzazione della festa di tiro. La FCT/SF risponde nei confronti della FST per il versamento dei contributi che devono essere versati con la fatturazione annuale.

### Articolo 15 Obbligo d'assicurazione

Per l'obbligo d'assicurazione sono determinanti le direttive USS. Nel piano di tiro deve essere indicata l'assicurazione della festa. Piani di tiro per manifestazioni che necessitano di un'assicurazione speciale della USS, saranno approvati dall'istanza competente solo dopo aver ricevuto la copia della corrispondente conferma d'assicurazione.

### Articolo 16 Garanzia dei costi per le munizioni per feste di tiro

L'organizzatore inoltra l'ordinazione delle munizioni alla TAFS (Tiro e attività fuori del servizio) allegando la conferma dell'assicurazione. Il tipo di garanzia o anticipo finanziario da fornire da parte dell'organizzatore prima della consegna, si orientano all'ordinanza del DDPS sul tiro.

### III. Esecuzione

#### Articolo 17 Libretto di tiro / foglio di stand

- 1 Ogni partecipante a una festa di tiro riceve un libretto di tiro (o un foglio di stand, carta di tiro). Questo serve a registrare i risultati ottenuti ed è da vistare dai controllori e da firmare la partecipante.
- 2 In tutti gli altri concorsi si utilizza un foglio di stand o carta di tiro che è da firmare dal partecipante. Serve a registrare i risultati di tiro.
- 3 Devono venir registrati al minimo i seguenti dati: cognome e nome, data di nascita, categoria d'età, società come pure in caso di tiro soggetto all'obbligo di licenza, il numero della stessa.

#### Articolo 18 Rangeurs

- 1 L'organizzatore definisce la regola riguardante l'ordine di accesso e il tempo, durante il quale un bersaglio è a disposizione. Il tempo di rangeur ammonta a 15 minuti per al massimo 20 colpi. Una modifica è possibile sono se è a favore del tiratore.
- 2 I dettagli devono essere menzionati nel piano di tiro o nel regolamento ed essere affissi al poligono di tiro.

#### Articolo 19 Svolgimento e correzioni

- 1 Il partecipante deve presentare il libretto di tiro (o foglio di stand, carta di tiro) al segretario e indicare la serie che intende sparare: è lui stesso responsabile e deve quindi assicurarsi che il segretario abbia capito bene le sue indicazioni. Ciò vale anche in particolare per la compensazione dell'età come pure per le facilitazioni di posizione per i veterani e i veterani-seniores, dove il piano di tiro o il regolamento lo prevede.
- 2 In caso d'interruzione o alla fine del tiro, il partecipante controlla la correttezza delle registrazioni e le vista.
- 3 Modifiche al rilevamento dei risultati possono essere effettuate unicamente dalla direzione del tiro, che vi apporrà pure il visto.

### IV. Classifica

#### Articolo 20 Classifica

- 1 Se nel piano di tiro o nel regolamento non sono contenute disposizioni particolari, in caso di parità il rango è determinato in primo luogo dai migliori colpi centrali (ad esempio i 10, 9, ecc.) di tutto il programma (senza i colpi di prova) in seguito l'età.

- <sup>2</sup> Per le classifiche secondo l'età, l'ordine è fissato nel modo seguente:
- Juniores (U10, U13, U15, U17, U19, U21), ascendente dal più giovane
  - Veterani senior (SV), discendente dal più anziano
  - Veterani (V), discendente dal più anziano
  - Seniores (S), discendente dal più anziano
  - Elite (E), discendente dal più anziano
- <sup>3</sup> Il piano di tiro il regolamento può prevedere la riunificazione di classi d'età.

### Articolo 21 Principio

In occasione di concorsi individuali e di formazione bisogna redigere le classifiche considerando le serie a pagamento e a premi nell'ordine fissato nel piano di tiro o nel regolamento.

## V. Compensazione dell'età

### Articolo 22 Compensazione dell'età

- Per l'ottenimento di distinzioni avviene una compensazione dell'età consegnando le distinzioni a un limite inferiore.
- Per le maestrie valgono i rispettivi regolamenti e NE delle maestrie.
- Nei campionati gruppo e di squadra non viene concessa alcuna compensazione dell'età.
- La ASTV e la TVS hanno per le loro gare interne un'ulteriore compensazione per i veterani d'onore.

### Articolo 23 Fucile 10m

- La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

Tipo di bersaglio	Numero di colpi	U19 / U21 / V	U13 / U15 / U17 / SV
Bersaglio a 5 punti	≤ 12 colpi	1 punto	2 punti
	per 12 colpi supplementari	1 punto	2 punti
Bersaglio a 10 punti	≤ 6 colpi	1 punto	2 punti
	≤ 12 colpi	3 punti	5 punti
	per 6 colpi supplementari	1 punto	2 punti
Bersaglio a 20 punti	≤ 6 colpi	2 punti	3 punti
	≤ 12 colpi	5 punti	7 punti
	per 6 colpi supplementari	2 punti	3 punti
Bersaglio a 100 punti	per colpo	2 punti	3 punti

**Articolo 24 Fucile 50m**

- <sup>1</sup> La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

<b>Tipo di bersaglio</b>	<b>Numero di colpi</b>	<b>U19 / U21 / V</b>	<b>U13 / U15 / U17 / SV</b>
Bersaglio a 5 punti	≤ 12 colpi	1 punto	2 punti
	per 12 colpi supplementari	1 punto	2 punti
Bersaglio a 10 punti	≤ 6 colpi	1 punto	2 punti
	≤ 12 colpi	2 punti	3 punti
	per 6 colpi supplementari	1 punto	2 punti
Bersaglio a 20 punti	≤ 6 colpi	2 punti	3 punti
	≤ 12 colpi	4 punti	5 punti
	per 6 colpi supplementari	2 punti	3 punti
Bersaglio a 100 punti	per colpo	2 punti	3 punti

- <sup>2</sup> Gli juniores U13/U15 e i veterani senior sono autorizzati a sparare tutti le serie in posizione a terra con appoggio. I campionati di gruppo e le gare match sono esclusi.
- <sup>3</sup> Gli juniores U13/U15 e i veterani senior che sparano in posizione a terra con appoggio sono responsabili di assicurarsi che l'annotazione "a terra con appoggio" sia inserita nel libretto di tiro, sul foglio di stand o sulla carta di tiro. Senza questa approvazione, il tiro in posizione a terra con appoggio non è permesso.
- <sup>4</sup> Chi prende in considerazione la compensazione dell'età per la posizione a terra con appoggio, rinuncia a una classifica nei concorsi per il re del tiro e nella competizione per il vincitore della festa.

**Articolo 25 Fucile 300m**

- <sup>1</sup> La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

<b>Tipo di bersaglio</b>	<b>Numero di colpi</b>	<b>U19 / U21 / V</b>	<b>U13 / U15 / U17 / SV</b>
<i>Bersaglio a 4 o 5 punti</i>	≤ 12 colpi	1 punto	2 punti
	ogni ulteriori 12 colpi	1 punto	2 punti
<i>Bersaglio a 10 punti</i>	≤ 6 colpi	1 punto	2 punti
	≤ 12 colpi	2 punti	3 punti
	ogni ulteriori 6 colpi	1 punto	2 punti
Bersaglio a 100 punti	per colpo	2 punti	3 punti

- <sup>2</sup> Veterani possono sparare tutte le serie con l'arma libera a terra a braccio libero.
- <sup>3</sup> I veterani senior possono sparare tutte le serie con l'arma libera a terra con appoggio. Fanno eccezione le maestrie e i campionati a gruppi, a squadre e maestrie match.

- 4 I veterani senior che sparano in posizione a terra con appoggio sono responsabili di assicurarsi che l'annotazione "a terra con appoggio" sia inserita nel libretto di tiro, sul foglio di stand o sulla carta di tiro. Senza questa approvazione, il tiro in posizione a terra con appoggio non è permesso.
- 5 Chi prende in considerazione la compensazione dell'età per la posizione a terra con appoggio, rinuncia a una classifica nei concorsi per il re del tiro e nella competizione per il vincitore della festa.

### Articolo 26 Pistola 10m

La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

Tipo di bersaglio	Numero di colpi	U19 / U21 / V	U13 / U15 / U17 / SV
<i>Bersaglio a 10 punti</i>	≤ 6 colpi	2 punti	3 punti
	≤ 12 colpi	4 <i>punti</i>	6 <i>punti</i>
	ogni ulteriori 6 colpi	2 punti	3 punti

### Articolo 27 Pistola 25m

La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

	Serie	U19 / U21 / V	U10 / U13 / U15 / U17 / SV
Precisione	Per serie	1 punto	2 punti
Serie	Per serie	1 punto	2 punti
Fuoco celere	Per serie	1 punto	2 punti

### Articolo 28 Pistola 50m

La compensazione dell'età per le classi d'età juniores, veterani e veterani senior viene fissata come minimo nel modo seguente:

Tipo di bersaglio	Numero di colpi	U19 / U21 / V	U13 / U15 / U17 / SV
Bersaglio a 4 o 5 punti	≤ 6 colpi	1 punto	2 punti
	≤ 12 colpi	2 punti	3 punti
	ogni ulteriori 6 colpi	1 punto	2 punti
Bersaglio a 10 punti Bers. 10 punti 50cm	≤ 6 colpi	1 punto	2 punti
	≤ 12 colpi	2 punti	3 punti
	ogni ulteriori 6 colpi	1 punto	2 punti
Bers. 100 punti 1m	per colpo	2 punti	3 punti

## VI. Distinzioni

### Articolo 29 Consegna delle distinzioni e premiazioni

- 1 Le distinzioni individuali, le medaglie, i pagamenti in contanti, ecc. devono essere consegnati direttamente in occasione della manifestazione.
- 2 Una consegna successiva (entro i due mesi) di medaglie di maestria con incisione è possibile.
- 3 I doni riservati ai primi classificati vengono consegnati in occasione di una cerimonia di premiazione. Il momento di tale cerimonia viene fissato dall'organizzatore e deve essere menzionato nel piano di tiro o nel regolamento.

### Articolo 30 Regole organizzative per le premiazioni

- 1 Rispettando il rango, gli aventi diritto possono scegliere liberamente fra i premi attribuiti alla serie. A distribuzione avvenuta uno scambio dei doni/premi è escluso. Gli aventi diritto possono farsi rappresentare.
- 2 Agli assenti viene attribuito il premio con il valore più alto, corrispondente al loro rango.

### Articolo 31 Pagamento

I premi in contanti, per i quali sono indicati il punteggio e l'importo, devono essere versati agli aventi diritto (le spese sono a carico dell'organizzatore):

- a) entro un mese dopo l'ultimo giorno di tiro, nel caso in cui non è prevista una premiazione;
- b) entro 14 giorni dopo la premiazione.

### Articolo 32 Mouches

- 1 Il numero delle serie è limitato a un massimo di 48 serie. Una serie può essere al massimo di 3 colpi.
- 2 I pagamenti possono avvenire:
  - a) quale bonifico delle mouches:  
nel caso in cui il pagamento immediato non raggiunge almeno il 60 per cento dell'introito delle serie, l'importo della differenza deve essere impiegato per un bonifico secondo la lettera b).  
Un'eventuale limitazione del numero delle mouches come pure dei pagamenti in contanti dev'essere menzionata nel piano di tiro.
  - b) Quale bonifico per un determinato numero dei colpi migliori:  
l'ammontare dei premi va indicato nel piano di tiro.

## VII. Doni

### Articolo 33 Premi in natura

- 1 Al posto delle distinzioni possono essere consegnati premi in natura aventi lo stesso valore; devono essere menzionati nel piano di tiro o nel regolamento.
- 2 I premi in natura devono essere stati approvati dall'istanza di autorizzazione.

### Articolo 34 Ripartizione dei doni

- 1 Il valore della collezione dei premi va suddiviso in modo proporzionale al prezzo per serie e conforme al valore per le singole serie. All'interno delle singole serie i doni sono da ripartire secondo lo stesso sistema sui singoli attrezzi sportivi.
- 2 Per le varie serie e concorsi di formazione almeno il 60% dei prezzi delle serie deve essere distribuito quale doni/premi. In caso di attribuzione di doni in natura o in denaro, almeno il 50% dei doni deve essere distribuito in contanti.
- 3 L'insieme dei doni (a eccezione della serie doni d'onore) deve essere distribuito ad almeno il 50% dei partecipanti.
- 4 Nel caso in cui l'effettivo pagamento in serie a ripartizioni fisse o a pagamento immediato raggiunge
  - a) meno del 50% degli introiti derivanti dal prezzo delle serie, l'intero importo della differenza fino al raggiungimento della quota-parte del 60% deve essere versato per aumentare o migliorare l'insieme dei doni della relativa serie;
  - b) 50 a 60 per cento degli introiti derivanti dal prezzo della serie, l'intero importo della differenza fino al raggiungimento della quota-parte del 60% deve essere versato per aumentare o migliorare l'insieme dei doni della relativa serie oppure essere attribuito a un concorso di formazione.
- 5 Il modo d'attribuzione deve essere menzionato nel piano di tiro o nel regolamento. Non è ammesso spostare importi di differenza tra le varie categorie.

### Articolo 35 Contabilizzazione dei doni / premi

- 1 La contabilizzazione dei doni viene determinata dal tipo di manifestazione di tiro, in particolare secondo la dotazione.  
La FST emana le rispettive direttive.
- 2 Se il valore del premio è superiore al valore di contabilizzazione, il plus valore non può essere integrato nel 60 per cento dell'introito della serie da pagare, anche se si tratta di un dono indivisibile.
- 3 Per le Feste federali di tiro possono venir applicati dei tassi speciali.

### Articolo 36 Attribuzione dei doni / premi

- 1 I partecipanti, che hanno diritto a doni in più serie, ricevono un solo premio, eccezion fatta per le maestrie, i doni d'onore, la serie juniores e i concorsi per il re del tiro.

- 2 Nel caso in cui partecipanti hanno diritto a un premio in più serie, ricevono il premio nella serie, in cui il valore è più alto. Per i ranghi, dove essi devono rinunciare a un dono, hanno diritto a un importo in contanti che corrisponde al valore del primo premio.
- 3 Nel caso in cui partecipanti sono classificati al primo rango in più serie, essi possono decidere in quale serie vogliono ritirare il primo premio.
- 4 Premi non ritirati 30 giorni dopo la premiazione, diventano proprietà dell'organizzatore.

### **Articolo 37 Raccolta dei doni**

- 1 I doni possono essere contabilizzati solo al loro prezzo usuale in corso. Devono essere indicati nell'ordine del valore approvato dall'istanza di approvazione. Le deroghe al regolamento devono essere menzionate nel piano di tiro o nel regolamento.
- 2 Potranno essere dedotti dal valore complessivo dei doni le spese provate, giustificate per la raccolta, comunque al massimo il 10 per cento della somma globale.

### **Articolo 38 Elenco dei doni**

I doni in natura e/o i doni in contanti devono essere indicati nel piano di tiro, nel regolamento o in un elenco dei doni ed essere esposti al pubblico oppure la lista deve essere affissa.

## **VIII. Regole particolari / Protesti**

### **Articolo 39 Risultati non validi**

- 1 I risultati realizzati violando le RTSp sono da dichiarare non validi da parte della direzione del tiro e da far vistare da parte dei partecipanti.
- 2 In caso di rifiuto del visto o quando appaiono necessari ulteriori provvedimenti o misure, la direzione del tiro fa l'annotazione sulla copertina del libretto di tiro (o del foglio di stand o della carta di tiro) e indirizza la questione sulla via disciplinare come previsto nel rispettivo regolamento della CDR.
- 3 In questi casi non sussiste diritto alcuno alle distinzioni, ai pagamenti né ai rimborsi.
- 4 Sono riservate ulteriori misure disciplinari, secondo il regolamento della CDR.

### **Articolo 40 Infrazioni contro l'obbligo di licenza**

- 1 Se i partecipanti non hanno una licenza:
  - a) il risultato personale viene annullato;
  - b) la società in questione rimane in competizione in caso di concorsi delle società;
  - c) In caso di concorsi a squadra o gruppi la formazione viene squalificata.
- 2 Non può essere richiesta la restituzione del pagamento delle serie. Nel caso in cui l'errore è imputabile alla FST e non è possibile una ripetizione del programma, la FST ha l'obbligo di rimborsare.



- <sup>3</sup> La procedura di squalifica di una squadra o di un gruppo che in un campionato in corso, a stagione iniziata, viene squalificata retroattivamente per un'infrazione della stagione precedente, è regolamentata di volta in volta nei regolamenti dei relativi concorsi.

#### **Articolo 41 Protesti durante la competizione**

- <sup>1</sup> I reclami contro la valutazione dei colpiti e dei risultati vanno presentati immediatamente prima di continuare con la competizione. Se questi non sono subito identificabili, vanno inoltrati al più tardi prima della firma del risultato da parte dei partecipanti.
- <sup>2</sup> La decisione della direzione del tiro è definitiva, a meno che per la manifestazione in questione non sia impiegata una speciale giuria (giuria d'appello, giuria di gara).

#### **Articolo 42 Ricorso**

- <sup>1</sup> Contro una decisione della direzione di tiro o della giuria di gara è possibile ricorrere alla giuria d'appello, se esiste. Sono esclusi però i protesti contro le valutazioni.
- <sup>2</sup> La decisione della giuria d'appello è definitiva.

#### **Articolo 43 Reclamo**

- <sup>1</sup> Se un organizzatore infrange le disposizioni del Piano di tiro o del regolamento o le RTSp, i partecipanti possono inviare un ricorso entro i 20 giorni dopo l'accaduto. Le deroghe alle scadenze di ricorso vanno fissate nel Piano di tiro o nel regolamento.
- <sup>2</sup> I ricorsi vanno indirizzati alle seguenti istanze:
- a) alle FCT/SF per i concorsi interni delle società, manifestazioni di tiro per juniores, concorsi federativi delle FCT/SF e concorsi di società;
  - b) alla FST per i tiri storici;
  - c) all'istanza designata nel Piano di tiro o nel regolamento per i concorsi federativi FST, Feste di tiro e le gare di match.
- <sup>3</sup> Per i ricorsi concernenti i concorsi di formazione, il diritto di ricorso spetta unicamente alle società.

## **IX. Rendiconto**

#### **Articolo 44 Rendiconto sui concorsi di società e match**

- <sup>1</sup> Gli organizzatori di manifestazioni di tiro soggette ad autorizzazione e al pagamento di una tassa chiudono i conti con la FCT/SF.
- <sup>2</sup> Il conteggio avviene una volta all'anno; il giorno di riferimento per il conteggio finale è il 31 ottobre. Manifestazioni che hanno luogo dopo il 31 ottobre devono essere menzionate nel rendiconto FCT/SF dell'anno successivo.
- <sup>3</sup> La tabella riassuntiva dei tiri eseguiti deve essere trasmessa da parte della FCT/SF sul formulario elettronico messo a disposizione dalla FST (con i tiri annunciati dalle FCT/SF) entro il 30 novembre alla divisione competente della FST. Dalla stessa devono risultare:

- a) la federazione o la società organizzatrice
  - b) denominazione, luogo e data della manifestazione
  - c) il numero dei partecipanti
  - d) il consumo di munizione (per il conteggio del contributo sport e formazione)
  - e) le distinzioni in per cento dei partecipanti.
- 4 Le istanze che hanno dato l'autorizzazione possono richiedere ulteriori valutazioni (come p.es. le somme dei doni/premi, rimborsi, tipi di attrezzi sportivi e facilitazioni).
- 5 Le FCT/SF sono responsabili del conteggio con la FST; i contributi devono essere versati contemporaneamente alla trasmissione del conteggio di chiusura delle FCT/SF.
- 6 L'organizzatore ha l'obbligo di conservare tutta la documentazione per la durata di due anni.

#### **Articolo 45 Rendiconto sulle feste di tiro**

- 1 Classifiche e rendiconti (introiti delle serie e doni d'onore come pure i rimborsi per ogni serie) devono essere approvati dalle FCT/SF competenti e inoltrati alla FST.
- 2 La lista dei doni e la classifica per la premiazione devono essere redatti in modo tale che ogni partecipante possa controllare, se i doni e i pagamenti che gli spettano corrispondono alle disposizioni del piano di tiro.
- 3 Le FCT/SF sono responsabili, che le classifiche possano essere consultate sul sito internet dell'organizzatore al più tardi dodici settimane dopo l'ultimo giorno di tiro, in ogni caso al più tardi il 30 novembre.
- 4 Le FCT/SF si assicurano che il conteggio e il rendiconto vengano inoltrati, dopo appropriata verifica, entro le dodici settimane dopo l'ultimo giorno di tiro, al più tardi fino al 30 novembre alla divisione competente della FST. Le tasse devono essere versate contemporaneamente al conteggio di chiusura della Festa di tiro.
- 5 L'organizzatore è tenuto ad archiviare durante 5 anni tutta la documentazione.
- 6 Per la FFT e la FFTG valgono gli accordi e condizioni quadro con la FST.

## **X. Disposizioni finali**

#### **Articolo 46 Prescrizioni complementari**

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

#### **Articolo 47 Abrogazione delle prescrizioni esistenti**

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RC.

#### **Articolo 48 Approvazione ed entrata in vigore**

- 1 Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.

<sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

**Federazione sportiva svizzera di tiro**

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole per i partecipanti (RPa)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Ammissione.....</b>	<b>2</b>
Articolo 1    Diritto di partecipazione.....	2
Articolo 2    Diritto di partecipazione di cittadini stranieri.....	2
<b>II. Categorie d'età .....</b>	<b>3</b>
Articolo 3    Categorie d'età.....	3
<b>III. Licenze.....</b>	<b>4</b>
Articolo 4    Società madre.....	4
Articolo 5    Membri multipli.....	4
Articolo 6    Cambiamento della società madre per disciplina.....	4
Articolo 7    Obbligo della licenza.....	4
Articolo 8    Carta di socio.....	4
Articolo 9    Controllo delle licenze.....	5
Articolo 10   Altre disposizioni.....	5
<b>IV. Questioni disciplinari.....</b>	<b>5</b>
Articolo 11   Membri di società sospesi.....	5
Articolo 12   Misure in caso di infrazioni.....	6
<b>V. Disposizioni finali.....</b>	<b>6</b>
Articolo 13   Prescrizioni complementari.....	6
Articolo 14   Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	6
Articolo 15   Approvazione ed entrata in vigore.....	6

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole per partecipanti (RPa).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Ammissione

### Articolo 1 Diritto di partecipazione

- 1 Il partecipante, alla stessa manifestazione di tiro, può prendere parte solo con una (1) società per disciplina e sparare soltanto in una (1) categoria.
- 2 Partecipanti, che sono rilevati nell'Amministrazione di società e federazioni (ASF) come membri attivi-B presso un'altra società, sono autorizzati a partecipare, a condizione che non vi prenda parte la società madre.
- 3 Valgono inoltre le regole come da articolo 4 Membri multipli
- 4 Hanno pure il diritto di partecipazione i tiratori la cui società non partecipa alla manifestazione di tiro.
- 5 La FST può emanare delle direttive / norme d'esecuzione (NE) per la partecipazione agevolata alle competizioni della FST per tiratori che beneficiano di facilitazioni di posizione, come pure per i disabili e per i tiratori in carrozzella secondo le regole World Shooting Para Sport (WSPS).
- 6 Le richieste saranno esaminate e la decisione sarà presa dalla divisione competente in base al tipo di attrezzo sportivo; facilitazioni e autorizzazioni a modificare gli attrezzi sportivi saranno precisate sulla licenza del detentore e nel AFS.
- 7 La FST può emanare delle direttive / norme d'esecuzione (NE) per la partecipazione di cittadini stranieri a manifestazioni di tiro e allenamenti della FST.
- 8 Il diritto di partecipazione di cittadini stranieri agli esercizi federali è regolata nell'ordinanza sul tiro del Consiglio Federale.

### Articolo 2 Diritto di partecipazione di cittadini stranieri

- 1 Sono applicabili le seguenti basi:
  - a) Ordinanza del Consiglio federale sul tiro fuori del servizio (Ordinanza sul tiro; 512.31)
  - b) Ordinanza del DDPS sul tiro fuori del servizio (Ordinanza DDPS sul tiro; 512.311)
- 2 Le citate ordinanze regolano il diritto di partecipazione per gli esercizi federali come pure per le manifestazioni della FST in cui si utilizzano armi e munizioni d'ordinanza.
- 3 Tutte le altre manifestazioni di tiro della FST non sono regolate dalle direttive federali. Valgono pertanto unicamente le RTSp della FST come pure le NE "Norme di esecuzione per il diritto di partecipazione di cittadini stranieri".
- 4 Cittadini del Principato del Liechtenstein sono considerati alla stessa stregua dei cittadini svizzeri, se membri di una società di tiro riconosciuta dalla FST.

## II. Categorie d'età

### Articolo 3 Categorie d'età

- 1 Le donne e gli uomini sparano nelle stesse categorie d'età.
- 2 Se il piano di tiro o il regolamento non contiene direttive particolari non si procede a una classifica separata.
- 3 Gli juniores sono tiratori che al 31 dicembre dell'anno della competizione non hanno ancora raggiunto il 21. compleanno. Veterani sono tiratori che al 31 dicembre dell'anno della competizione hanno raggiunto il 60. compleanno. Veterani senior sono tiratori che al 31 dicembre dell'anno della competizione hanno raggiunto il 70. compleanno.
- 4 Per competizioni che si svolgono a cavallo di fine anno, fa stato l'età raggiunta alla fine della competizione.
- 5 Sono previste le seguenti categorie d'età:

Definizione categorie d'età	Età				Abbreviazione
Juniores U10	8	a	9	anni	U10
Juniores U13	10	a	12	anni	U13
Juniores U15	13	a	14	anni	U15
Juniores U17	15	a	16	anni	U17
Juniores U19	17	a	18	anni	U19
Juniores U21	19	a	20	anni	U21
Juniores U26 facoltativo per competizioni a tre posizioni F300	21	a	25	anni	U26
Elite 1)	21	a	45	anni	E
Seniores 2)	46	a	59	anni	S
Veterani 2)	60	a	69	anni	V
Veterani senior 2)	70	e più anziani			SV

1) L'organizzatore può offrire la categoria d'età elite come gruppo d'età aperto (EO) (cioè tutti i gruppi d'età). La partecipazione nella EO è volontario, i partecipanti rinunciano a tutte le facilitazioni di età (compensazione di età).

2) Tiro in appoggio unicamente per categorie età Seniores, Veterani e Veterani senior.

- 6 Membri federativi che non sono né federazioni cantonali di tiro né sottofederazioni della FST, possono definire altre categorie d'età per manifestazioni a cui partecipano unicamente i propri soci.

### III. Licenze

#### Articolo 4 Società madre

- 1 La società madre è quella società, dove il partecipante è attivo-A. Per ogni disciplina essa viene menzionata sulla carta di licenza (= società madre per disciplina).
- 2 Fa stato l'iscrizione nel ASF prima dell'inizio della competizione. Il regolamento del concorso può prevedere termini più lunghi.

#### Articolo 5 Membri multipli

- 1 I membri multipli sono per la stessa disciplina (attrezzo sportivo e distanza) membri di una società madre (presso la quale sono rilevati quali membri attivi-A) e di ulteriori società (presso le quali sono rilevati come membri attivi-B).
- 2 Essi devono partecipare ai concorsi federativi, di società, di squadra e di gruppo con la loro società madre di disciplina.
- 3 La partecipazione di membri multipli con una società, presso la quale sono rilevati quali membri attivi-B è possibile soltanto se:
  - a) la società madre per disciplina non prende parte allo stesso concorso federativo, delle società, di squadra o di gruppo;
  - b) il regolamento della gara non dispone diversamente.
- 4 Se la società madre partecipa comunque alla competizione, il partecipante sarà presente nelle classifiche individuali ma il suo risultato non sarà computato per il concorso di formazione di nessuna delle due società.

#### Articolo 6 Cambiamento della società madre per disciplina

- 1 Nel caso di un cambiamento della società madre
  - a) l'attuale società madre deve cancellare nell' ASF il membro quale membro attivo-A.
  - b) la nuova società madre deve rilevare nell' ASF il membro quale membro attivo-A
- 2 Un concorso iniziato con la società madre attuale può ancora essere ultimato con la stessa (inclusa la partecipazione alla finale).
- 3 La partecipazione allo stesso concorso con la nuova società madre durante il concorso in corso non è permessa.

#### Articolo 7 Obbligo della licenza

- 1 L'obbligo della licenza per la partecipazione ai concorsi FST vale per tutti i partecipanti come previsto nelle regole per i concorsi (RC).
- 2 Gli aspetti finanziari sono regolamentati nelle NE per le licenze.

#### Articolo 8 Carta di socio

- 1 La carta di socio è un certificato personale necessario per la partecipazione ai concorsi della FST soggetti all'obbligo della licenza.

- <sup>2</sup> Il diritto alla licenza presuppone che il titolare della stessa sia rilevato quale socio attivo-A nel ASF di una società madre di disciplina.

## **Articolo 9    Controllo delle licenze**

- <sup>1</sup> Se un partecipante ad una manifestazione soggetta a licenza, all'inizio della stessa non è licenziato nel ASF, non può partecipare a meno che non venga licenziato a posteriori a seguito della sua partecipazione.
- <sup>2</sup> Gli organizzatori di concorsi soggetti all'obbligo della licenza fanno pervenire al responsabile Tiri liberi delle FCT/SF la lista di premiazione o la classifica.
- <sup>3</sup> I responsabili Tiri liberi della FST e delle FCT/SF possono ordinare dei controlli saltuari o eseguire o far eseguire dei controlli sul posto. Gli organi di controllo devono legittimarsi a mezzo di un certificato dell'istanza che ha ordinato il controllo.
- <sup>4</sup> Per le feste di tiro, i libretti di tiro vengono rilasciati unicamente dietro indicazione del numero di licenza. Nel caso in cui dei partecipanti non disponessero ancora di una licenza, la stessa va dapprima acquistata. Per le feste di tiro la FST può far eseguire dei controlli delle licenze a tappeto per tutti partecipanti.
- <sup>5</sup> Gli organizzatori di feste di tiro sono responsabili, che la contabilità di tiro incaricata o l'istanza competente per le iscrizioni esegua i controlli secondo la descrizione dell'interfaccia ASF e della contabilità di tiro e che i dati relativi vengano consegnati, senza esserne richiesti entro i termini previsti al responsabile FST.
- <sup>6</sup> Per i concorsi federativi della FST sono i capi concorso che assicurano questo controllo.

## **Articolo 10    Altre disposizioni**

La FST regola nelle norme esecutive (NE) i dettagli concernenti le licenze (NE Licenze). In questo ambito vi sono tra l'altro:

- a) l'ordinazione, la consegna e la fatturazione della carta di licenza;
- b) la definizione di un posto di contatto, che coordina tutte le problematiche con istanze interne ed esterne;
- c) la problematica della protezione dei dati e la consegna di dati a terzi;
- d) le misure da prendere in caso di scioglimento di società o di fusioni.
- e) la revoca o il blocco della licenza.

# **IV.    Questioni disciplinari**

## **Articolo 11    Membri di società sospesi**

- <sup>1</sup> La FST si assicura che non vengano consegnate licenze ai tiratori colpiti da una sospensione.



- 2 Ai tiratori sospesi non è permesso partecipare ai concorsi con obbligo di licenza della Federazione e delle società, ai tiri storici, alle feste di tiro o alle gare di Match secondo le RC.
- 3 È permessa unicamente:
  - a) la partecipazione al tiro federale in campagna come pure ai programmi obbligatori; non vi è però diritto alle menzioni;
  - b) la partecipazione a manifestazioni interne della società.
- 4 Se un tiratore viene sospeso dalla commissione disciplinare, le misure disciplinari previste sono da mettere in atto. La FST tiene un elenco dei tiratori sospesi.

#### **Articolo 12 Misure in caso di infrazioni**

- 1 Infrazioni del partecipante contro le regole per il tiro sportivo vengono trattate secondo le regole per i concorsi (RC).

## **V. Disposizioni finali**

#### **Articolo 13 Prescrizioni complementari**

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

#### **Articolo 14 Abrogazione delle prescrizioni esistenti**

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RPa.

#### **Articolo 15 Approvazione ed entrata in vigore**

- 1 Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- 2 Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

#### **Federazione sportiva svizzera di tiro**

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole per l'infrastruttura (RI)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Sicurezza .....</b>	<b>2</b>
Articolo 1    Misure di sicurezza .....	2
<b>II. Poligoni di tiro .....</b>	<b>2</b>
Articolo 2    Concezione, costruzione, omologazione dei poligoni .....	2
Articolo 3    Possibilità di cambiarsi d'abito.....	3
Articolo 4    Impianti e sistemi .....	3
Articolo 5    Serie programmate .....	3
Articolo 6    Ordine nella marcazione .....	3
Articolo 7    Malfunzionamento delle installazioni .....	4
<b>III. Disposizioni finali.....</b>	<b>4</b>
Articolo 8    Prescrizioni complementari .....	4
Articolo 9    Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	4
Articolo 10   Approvazione ed entrata in vigore .....	4

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole per l'infrastruttura (RI).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Sicurezza

### Articolo 1 Misure di sicurezza

- 1 Si può sparare unicamente su impianti che sono stati collaudati dal EFPT/UFT o dalla persona preposta per i poligoni di tiro della USS (rapporto di collaudo) e che dispongono della rispettiva autorizzazione d'esercizio del cantone responsabile.
- 2 Le disposizioni e restrizioni presenti nel rapporto di collaudo vanno rispettate.
- 3 Prima dell'inizio dell'attività di tiro, sono da mettere in atto le misure previste nel rapporto di collaudo.
- 4 Se viene utilizzata munizione fucile 300m come da regl. ISSF, le rispettive gare possono venir assolte solo su poligoni che dispongono della relativa concessione.
- 5 Ogni organizzatore può emettere per il proprio poligono delle limitazioni particolari sulla munizione.

## II. Poligoni di tiro

### Articolo 2 Concezione, costruzione, omologazione dei poligoni

- 1 La distanza di tiro delle installazioni 10m è di 10m (+/- 5cm).
- 2 La distanza di tiro delle installazioni 25m è di 25m (+/- 10cm).
- 3 La distanza di tiro delle installazioni 50m è di 50m (+/- 20cm).
- 4 La distanza di tiro delle installazioni 300m è di 300m (+/- 100cm) per nuovi impianti. Per concorsi secondo RC vale il relativo protocollo di collaudo. Possono venir concesse delle eccezioni.
- 5 Le direttive per la costruzione devono seguire le direttive del DDPS e della USS e per i nuovi impianti sono da rispettare anche le regole ISSF (possono venir concesse delle eccezioni).
- 6 L'autorizzazione e il controllo degli impianti, che non sono per il tiro fuori servizio, sono di competenza dei cantoni.
- 7 Responsabile per il collaudo di nuovi impianti per il tiro fuori servizio è l'esperto federale delle piazze di tiro (EFPT). Per il collaudo di modifiche a impianti esistenti è responsabile il rispettivo ufficiale federale di tiro. Le particolarità tecniche dei poligoni per il tiro fuori servizio sono regolati dalla TAFS.

### **Articolo 3 Possibilità di cambiarsi d'abito**

Per gare match sono da mettere a disposizione dei partecipanti, divisi per sesso, dei luoghi idonei per cambiarsi con la rispettiva protezione visiva.

### **Articolo 4 Impianti e sistemi**

- 1 Per gli impianti che in parte o interamente sono a disposizione del tiro fuori servizio e sui quali si spara munizione d'ordinanza, valgono le direttive del DDPS per i poligoni di tiro e per l'attività di tiro (soprattutto le direttive per i poligoni di tiro).
- 2 Per tutti gli altri impianti valgono le direttive tecniche per il tiro sportivo della FST e della USS.
- 3 Per tutti gli altri impianti si rimanda alle RI.
- 4 Senza l'accordo delle istanze responsabili per il collaudo di un poligono di tiro, non è permesso apportare modifiche temporanee o durature che hanno un impatto sulla sicurezza, che aumentano il carico ambientale o che vanno contro le RI.
- 5 Manifestazioni soggette ad autorizzazione che vengono eseguite su bersagli elettronici, possono venir eseguite solo su sistemi omologati da parte della ISSF o della FST.
- 6 Nei poligoni a 10m, gli organizzatori devono mettere a disposizione contenitori riempiti con sabbia per poter effettuare partenze controllate del colpo, in caso di armi caricate con piombo.

### **Articolo 5 Serie programmate**

- 1 La FST prepara per il fucile 300m e la pistola 25/50m, in collaborazione con la TAFS e i costruttori di bersagli elettronici, un elenco delle serie programmate e si assicura di avere una numerazione unitaria.
- 2 Proposte per serie supplementari da programmare sono da indirizzare alla FST.
- 3 Dopo aver chiarito il finanziamento, per il fucile 300m e la pistola 25/50m in caso di riconosciuta necessità è possibile adattare la lista delle serie programmate in accordo con DDPS/TAFS e i produttori.
- 4 Dopo aver chiarito il finanziamento, al fucile 10/50m e alla pistola 10m in caso di riconosciuta necessità è possibile adattare la lista delle serie programmate in accordo con i produttori.
- 5 Al fucile 10/50m e alla pistola 10m la responsabilità per le serie programmate è della FST.

### **Articolo 6 Ordine nella marcazione**

- 1 Nei poligoni dove si esegue la marcazione manuale, l'ordine avviene secondo allegato 3 dell'Ordinanza DDPS sul tiro fuori servizio.
- 2 Con bersagli a marcazione elettronica vale:
  - a) Le direttive come da allegato 3 dell'Ordinanza DDPS sul tiro fuori servizio in ambito fucile 300m e pistola 25/50m, per le manifestazioni di tiro che sono eseguite secondo le regole FST.
  - b) Le regole ISSF per manifestazioni di tiro che sono eseguite secondo le regole ISSF.

**Articolo 7 Malfunzionamento delle istallazioni**

- <sup>1</sup> Se viene marcato un colpito a causa di influsso esterno (lampo, colpo sui sensori, colpo di un tiratore terzo, ecc.), questo non va considerato.
- <sup>2</sup> Se si riscontra che i bersagli elettronici non funzionano correttamente a seguito di un errore tecnico o di manutenzione, gli organizzatori devono:
  - a) interrompere il tiro su questo bersaglio
  - b) eliminare le manchevolezze o l'errore
  - c) Se costatabile, annullare il colpo e far ripetere al partecipante il programma annullato. Se non fosse possibile la ripetizione del programma, sono da rimborsare i costi di partecipazione. I rispettivi partecipanti sono da eliminare dalle classifiche. Se bisogna ripetere singoli colpi o parti di programma, questi costi sono a carico dell'organizzatore.

**III. Disposizioni finali****Articolo 8 Prescrizioni complementari**

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

**Articolo 9 Abrogazione delle prescrizioni esistenti**

Con il presente regolamento vengono abrogate tutte le prescrizioni finora in vigore concernenti le RI.

**Articolo 10 Approvazione ed entrata in vigore**

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

**Federazione sportiva svizzera di tiro**

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole concernenti le finanze (RFi)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Costi di partecipazione</b> .....	<b>2</b>
Articolo 1 Costi di partecipazione .....	2
<b>II. Prezzo della serie</b> .....	<b>2</b>
Articolo 2 Costo della serie .....	2
Articolo 3 Costi di controllo.....	2
Articolo 4 Tassa di tiro .....	2
Articolo 5 Tassa di rangeur .....	2
<b>III. Tasse</b> .....	<b>2</b>
Articolo 6 Tasse federative.....	2
Articolo 7 Tasse cantonali.....	2
Articolo 8 Tasse FST .....	3
<b>IV. Contributi</b> .....	<b>3</b>
Articolo 9 Contributo sport e formazione .....	3
Articolo 10 Contributo di promozione dello sport .....	3
Articolo 11 Altri contributi .....	3
<b>V. Altri costi</b> .....	<b>4</b>
Articolo 12 Altri costi .....	4
<b>VI. Visione d'insieme dei costi</b> .....	<b>4</b>
Articolo 13 Visione d'insieme dei costi di partecipazione.....	4
<b>VII. Disposizioni finali</b> .....	<b>5</b>
Articolo 14 Definizione delle prestazioni finanziarie.....	5
Articolo 15 Prescrizioni complementari .....	5
Articolo 16 Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	5
Articolo 17 Approvazione ed entrata in vigore .....	5

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole concernenti le Finanze (RFi).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## **I. Costi di partecipazione**

### **Articolo 1 Costi di partecipazione**

I costi di partecipazione si compongono di prezzo della serie, tasse, contributi e altri costi.

## **II. Prezzo della serie**

### **Articolo 2 Costo della serie**

I costi di partecipazione dedotte tutte le tasse, contributi e altri costi danno il costo della serie.

### **Articolo 3 Costi di controllo**

Se non vi è un pagamento immediato, invece del costo della serie può essere prelevato un costo di controllo.

### **Articolo 4 Tassa di tiro**

Per programmi di gara senza distinzioni, pagamenti in contanti come pure premi in natura può essere prelevata una tassa di tiro.

### **Articolo 5 Tassa di rangeur**

Per la messa a disposizione di tempo di rangeur, l'organizzatore può richiedere una tassa di rangeur.

## **III. Tasse**

### **Articolo 6 Tasse federative**

- <sup>1</sup> La FST e le FCT/SF fissano le tasse a loro destinate ed eventualmente destinate alle organizzazioni a loro subordinate.
- <sup>2</sup> La FCT/SF può prelevare ulteriori tasse per il promovimento dei quadri e per il finanziamento dei centri regionali riconosciuti.

### **Articolo 7 Tasse cantonali**

Per le feste di tiro cantonali oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) può venir riscossa una tassa cantonale per i tiratori di società provenienti da fuori cantone.

**Articolo 8 Tasse FST**

- 1 Una tassa è da versare alla FST per ogni partecipante a una competizione soggetta a tasse.
- 2 Inoltre per le feste di tiro è da versare alla FST una percentuale della dotazione; eccezione sono le feste federali di tiro della TVS e della ASTV.
- 3 Le tasse per FFT e FFTG sono regolate nella convenzione.

**IV. Contributi****Articolo 9 Contributo sport e formazione**

- 1 Su ogni cartuccia d'ordinanza (munizione acquistata o munizione della festa), come pure per ogni cartuccia match grosso calibro d'allenamento, viene prelevato un contributo per lo sport e formazione.
- 2 Per la munizione che non viene fornita dall'organizzatore deve pure essere versato il contributo sport e formazione. Lo stesso viene prelevato su ogni colpo di gara.
- 3 Il contributo sport e formazione è compreso nella tassa di partecipazione e deve essere conteggiato da parte dell'organizzatore. Il conteggio avviene con il formulario apposito messo a disposizione dalla FST.
- 4 L'ammontare del contributo sport e formazione viene fissato, secondo gli statuti, dall'organo competente, e vale per i seguenti tipi di munizione:
  - a) Fucile 10m - proiettili cal. 4.5mm (.177")
  - b) Fucile 50m - cartucce a percussione anulare cal. 5.6mm (.22" lr)
  - c) Fucile 300m - munizioni d'ordinanza o cartucce d'allenamento match cal. 5.6mm / 6x47SM / 7.5mm
  - d) Fucile 300m - munizioni speciali al massimo cal. 8mm
  - e) Pistola 10m - proiettili cal. 4.5mm (.177")
  - f) Pistola 25/50m - munizioni d'ordinanza cal. 9mm
  - g) Pistola 25/50m - munizioni "Parabellum" cal. 7.65mm
  - h) Pistola 25/50m - cartucce a percussione anulare cal. 5.6mm (.22" lr)
  - i) Pistola 25m - cartucce a percussione centrale cal. 7.62mm/9.65mm (.30" - .38")
- 5 Per concorsi federativi che si svolgono su più turni, possono venir emanate regole particolari. Si rimanda ai rispettivi regolamenti di gara.

**Articolo 10 Contributo di promozione dello sport**

Oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) può venir riscosso dall'organizzatore per ogni partecipante, concorso o serie, un contributo dedicato alla promozione dello sport. Questo deve venir indicato in modo chiaro.

**Articolo 11 Altri contributi**

Oltre al prezzo per il libretto di tiro (carta di tiro) possono venir riscossi dall'organizzatore per ogni partecipante, concorso o serie, ulteriori contributi dedicati. Questi deve venir indicati in modo chiaro.



## V. Altri costi

### Articolo 12 Altri costi

Altri costi sono costi per:

- a) Munizione
- b) Assicurazione
- c) Tasse per l'ambiente
- d) Armaioli della festa
- e) Installazioni
- f) Utilizzo stand

## VI. Visione d'insieme dei costi

### Articolo 13 Visione d'insieme dei costi di partecipazione

<sup>1</sup> Nei costi di partecipazione sono da considerare e da mostrare:

Competizione	Costo della serie	Contributi	Tasse	altri costi
a) Tiri interni della società	X	X	-	X
b) Tiri amichevoli	X	X	-	X
c) Concorsi di società (gare individuali e di formazione)	X	X	X	X
d) Tiro in appoggio	X	X	X	X
e) Tiri storici	X	X	X	X
f) Tiri storici cantonali (su poligoni di campagna)	X	X	X	X
g) Tiri commemorativi	X	X	X	X
h) Concorsi federativi FST	X	X	-	X
i) Tiri popolari	X	X	X	X
j) Concorsi federativi FCT/SF	X	X	-	X
k) Concorsi federativi SSM/ASTV/TVS	X	-	-	X
l) Serie di Campagna	X	X	-	X
m) Feste federali di tiro (FFT)	X	X	X	X

n) FFTG	X	X	X	X
o) Festa Federale di tiro per tiratori veterani (ESFV)	X	X	X	X
p) Festa Federale di tiro per tiratori veterani sportivi (EVSS)	X	X	X	X
q) Altre feste di tiro	X	X	X	X
r) Concorsi di tiro per juniores	X	X	X	X
s) Campionati svizzeri - campionati	X	X	-	X
t) Gare di match	X	X	X	X

## VII. Disposizioni finali

### Articolo 14 Definizione delle prestazioni finanziarie

Tutte le prestazioni finanziarie che sono da versare alla FST nel corso dell'anno da un suo membro (FCT/SF/FM), da una società affiliata o da un singolo tiratore (cioè contributi, tasse, tributi) vengono presentati annualmente dal comitato FST all'assemblea dei delegati per ratifica e per entrare in vigore l'anno seguente.

### Articolo 15 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

### Articolo 16 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Con il presente regolamento vengono abrogate tutte le prescrizioni finora in vigore concernenti le RFi.

### Articolo 17 Approvazione ed entrata in vigore

<sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.

<sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole tecniche fucile tiro in appoggio (RTFA)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Generalità .....</b>	<b>2</b>
Articolo 1    Disciplina Tiro in appoggio .....	2
<b>II. Attrezzi sportivi .....</b>	<b>2</b>
Articolo 2    Tipi di fucile .....	2
Articolo 3    Calcio del fucile .....	2
Articolo 4    Mezzi ausiliari e modifiche .....	3
<b>III. Posizioni di tiro .....</b>	<b>3</b>
Articolo 5    Principi .....	3
Articolo 6    Supporto .....	3
Articolo 7    Come imbracciare .....	3
Articolo 8    Posizione seduta .....	4
Articolo 9    Facilitazioni di posizione .....	4
<b>IV. Vestiario ed equipaggiamento .....</b>	<b>4</b>
Articolo 10   Principio .....	4
Articolo 11   Pantaloni da tiro .....	4
<b>V. Disposizioni finali .....</b>	<b>5</b>
Articolo 12   Prescrizioni complementari .....	5
Articolo 13   Abrogazione delle prescrizioni esistenti .....	5
Articolo 14   Approvazione ed entrata in vigore .....	5

*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole tecniche fucile tiro in appoggio (RTFA).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Generalità

### Articolo 1 Disciplina Tiro in appoggio

- 1 Per il tiro in appoggio con il fucile valgono di principio le „Regole tecniche fucile (RTF)”, fintanto che non si discostano dalle direttive seguenti.
- 2 Il tiro in appoggio al fucile è una disciplina separata. Non è permessa una combinazione con altre discipline al fucile.
- 3 Tiro in appoggio e il tiro sportivo devono sempre avere un numero diverso di colpi nelle competizioni.
- 4 Eccezioni sono rappresentate da concorsi di formazioni su più discipline.

## II. Attrezzi sportivi

### Articolo 2 Tipi di fucile

Come fucili sportivi secondo le regole ISSF valgono:

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Peso massimo	Categoria			Piombatura	Regolamento
					10m	50m	300m		
10m	Fucile 10m	F-10	libero	5.5 kg	-	-	-	blu	ISSF
50m	Fucile 50m	F-50	libero	8.0 kg	-	-	-	bianco	ISSF

### Articolo 3 Calcio del fucile

- 1 Sono permessi calci particolari „tiro in appoggio“. Questi devono rispettare le dimensioni di base dei fucili come da regole ISSF.
- 2 Se non si utilizzano calci speciali, il fusto può montare una base di appoggio di materiale non modellabile. Questo non può essere più lungo del fusto originale. Per ciò che attiene lo spessore e la larghezza del fusto, fanno stato le regole ISSF.
- 3 Bloccaggi, fresature e simili non sono ammessi.
- 4 Materiali antisdrucchiolo non possono venir utilizzati.

<sup>5</sup> Handstopp o simili non sono ammessi.

#### **Articolo 4 Mezzi ausiliari e modifiche**

Sono utilizzabili fucili sportivi secondo ISSF.

### **III. Posizioni di tiro**

#### **Articolo 5 Principi**

<sup>1</sup> Non è permesso accostare o appoggiare parti del corpo al bancone.

<sup>2</sup> Si deve sparare nella posizione in piedi o seduto.

#### **Articolo 6 Supporto**

<sup>1</sup> Il supporto è fatto di materiale rotondo di al massimo 50mm di diametro e di una lunghezza di almeno 100mm.

<sup>2</sup> Il supporto rotondo deve essere fatto o ricoperto di materiale liscio, non antisdruciollo.

<sup>3</sup> Il supporto può essere fissato solo da un lato ad uno stativo.

<sup>4</sup> Lo stativo deve essere costruito in modo che non disturbi il vicino.

<sup>5</sup> Lo stativo può essere fatto di materiale spesso al massimo 100mmx100mm.

<sup>6</sup> È permesso l'uso di stativi personali solo se questi non sono messi a disposizione dall'organizzatore.

#### **Articolo 7 Come imbracciare**

<sup>1</sup> Il fucile può essere unicamente appoggiato.

<sup>2</sup> La distanza laterale dal fucile allo stativo deve essere di almeno 20mm.

<sup>3</sup> La distanza tra il ponticello o la mano sull'impugnatura a pistola e il supporto deve essere di almeno 20mm.

<sup>4</sup> La „mano debole” deve tenere il fucile sul fusto dall'alto o dal basso. Non è permesso toccare o avvolgere il supporto.

<sup>5</sup> Il fucile può essere sostenuto unicamente dalle due mani, la spalla, la guancia e la parte di petto vicino alla spalla d'appoggio.

<sup>6</sup> Calcio e calciolo devono essere costruiti in modo che non possano appoggiare sopra la spalla.

- 7 Non sono permessi ulteriori fissaggi o sostegni.
- 8 Non si possono utilizzare cinghie.

#### **Articolo 8 Posizione seduta**

- 1 Partecipanti della categoria SV possono sparare da seduti.
- 2 Come sedia sono permessi sgabelli senza schienale con tre o più gambe.
- 3 L'altezza dello sgabello non può essere maggiore a 50cm.
- 4 Lo sgabello è da portare dal tiratore.
- 5 Durante il tiro, le gambe del tiratore non possono toccare quelle dello sgabello.
- 6 Non si possono utilizzare cinghie.

#### **Articolo 9 Facilitazioni di posizione**

- 1 La divisione competente può, su richiesta, concedere ai tiratori facilitazioni di posizione.
- 2 L'unica facilitazione di posizione possibile è il tiro da seduti. Sono ammessi gli sgabelli senza schienale e con tre o più gambe.
- 3 Durante il tiro le gambe del concorrente non devono toccare le gambe dello sgabello
- 4 Nessuna facilitazione di posizione sarà concessa per i campionati individuali e di formazione.
- 5 Lo status di Word Shooting Para Sport (WSPS) è riconosciuto

## **IV. Vestiario ed equipaggiamento**

#### **Articolo 10 Principio**

- 1 Per competizioni secondo le regole FST vengono applicati i seguenti articoli a condizione che le direttive di gara non prevedano altrimenti.
- 2 L'equipaggiamento da tiro secondo RTSp è permesso.

#### **Articolo 11 Pantaloni da tiro**

- 1 Per il tiro in piedi sono permessi pantaloni da tiro.
- 2 Per tiratori in posizione seduta non è permesso l'uso di pantaloni da tiro o pantaloni con sostegni e/o con materiale antisdrucchiolo.

## V. Disposizioni finali

### Articolo 12 Prescrizioni complementari

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

### Articolo 13 Abrogazione delle prescrizioni esistenti

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTFA.

### Articolo 14 Approvazione ed entrata in vigore

- <sup>1</sup> Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- <sup>2</sup> Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

### Federazione sportiva svizzera di tiro

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore



## Regole tecniche pistola tiro in appoggio (RTPA)

Edizione 2022

---

### Indice

<b>I. Generalità .....</b>	<b>2</b>
Articolo 1    Disciplina Tiro in appoggio .....	2
<b>II. Attrezzi sportivi .....</b>	<b>2</b>
Articolo 2    Tipi di pistole .....	2
Articolo 3    Impugnatura.....	2
Articolo 4    Mezzi ausiliari e modifiche .....	3
<b>III. Posizioni di tiro .....</b>	<b>3</b>
Articolo 5    Principi .....	3
Articolo 6    Supporto .....	3
Articolo 7    Come impugnare.....	3
Articolo 8    Posizione seduta.....	4
Articolo 9    Facilitazioni di posizione.....	4
<b>IV. Disposizioni finali.....</b>	<b>4</b>
Articolo 10  Prescrizioni complementari .....	4
Articolo 11  Abrogazione delle prescrizioni esistenti.....	4
Articolo 12  Approvazione ed entrata in vigore .....	4



*Il presente regolamento è parte delle Regole per il Tiro Sportivo (RTSp).*

*La conferenza dei presidenti della Federazione sportiva Svizzera di Tiro emana sulla base degli statuti FST Articolo 23, capoverso 1, lettera f e articolo 37, capoverso 2 le seguenti Regole tecniche pistola tiro in appoggio (RTPA).*

*In caso d'incongruenze delle varie versioni linguistiche, fa fede la versione tedesca.*

## I. Generalità

### Articolo 1 Disciplina Tiro in appoggio

- 1 Per il tiro in appoggio con la pistola valgono di principio le „Regole tecniche pistola (RTP)”, fintanto che non si discostano dalle direttive seguenti.
- 2 Il tiro in appoggio alla pistola è una disciplina separata. Non è permessa una combinazione con altre discipline alla pistola.
- 3 Tiro in appoggio e il tiro sportivo devono sempre avere un numero diverso di colpi nelle competizioni.
- 4 Eccezioni sono rappresentate da concorsi su più discipline.

## II. Attrezzi sportivi

### Articolo 2 Tipi di pistole

Sono utilizzabili le seguenti pistole sportive:

Distanza	Designazione	Abbr.	Peso allo scatto	Categoria	Piombatura	Regolamento
10m	Pistola 10m	PAC	500 g	-	blu	ISSF
25m	Pistola percussione anulare	PPA	1000 g	I	giallo	ISSF
50m	Pistola 50m	PL	libero	F	bianco	ISSF
	Pistola percussione anulare	PPA	1000 g	G	giallo	ISSF

### Articolo 3 Impugnatura

- 1 L'impugnatura può montare una base di appoggio di materiale non modellabile. Questo non può essere più grande dell'impugnatura originale. Le dimensioni complessive sono da rispettare.
- 2 Bloccaggi, fresature e simili non sono ammessi.
- 3 Materiali antisdrucchiolo non possono venir utilizzati.

#### Articolo 4 Mezzi ausiliari e modifiche

Sono utilizzabili le pistole sportive secondo le direttive ISSF.

### III. Posizioni di tiro

#### Articolo 5 Principi

- 1 Non è permesso accostare o appoggiare parti del corpo al bancone.
- 2 Si deve sparare nella posizione in piedi/seduto, con una sola mano e ad eccezione del supporto senza sostegno per il braccio di tiro.
- 3 In posizione di tiro il polso deve essere visibile e libero. Non si possono dunque portare sul braccio di tiro braccialetti e orologi da polso e simili.

#### Articolo 6 Supporto

- 1 Il supporto è fatto di materiale rotondo di al massimo 50mm di diametro e di una lunghezza di almeno 100mm.
- 2 Il supporto rotondo deve essere fatto o ricoperto di materiale liscio, non antisdrucchiolo.
- 3 Il supporto può essere fissato solo da un lato ad uno stativo.
- 4 Lo stativo deve essere costruito in modo che non disturbi il vicino.
- 5 Lo stativo può essere fatto di materiale spesso al massimo 100mmx100mm.
- 6 È permesso l'uso di stativi personali solo se questi non sono messi a disposizione dall'organizzatore.

#### Articolo 7 Come impugnare

- 1 Si spara ad una sola mano.
- 2 La pistola si appoggia con la base dell'impugnatura. La mano non può toccare il supporto.
- 3 La distanza laterale dalla pistola allo stativo deve essere di almeno 20mm.
- 4 Non sono permessi ulteriori fissaggi o sostegni.



**Articolo 8 Posizione seduta**

- 1 Partecipanti della categoria SV possono sparare da seduti.
- 2 Come sedia sono permessi sgabelli senza schienale con tre o più gambe.
- 3 L'altezza dello sgabello non può essere maggiore a 50cm.
- 4 Lo sgabello è da portare dal tiratore.
- 5 Durante il tiro, le gambe del tiratore non possono toccare quelle dello sgabello.

**Articolo 9 Facilitazioni di posizione**

- 1 La divisione competente può, su richiesta, concedere ai tiratori facilitazioni di posizione.
- 2 L'unica facilitazione di posizione possibile è il tiro da seduti. Sono ammessi gli sgabelli senza schienale e con tre o più gambe.
- 3 Durante il tiro le gambe del concorrente non devono toccare le gambe dello sgabello
- 4 Nessuna facilitazione di posizione sarà concessa per i campionati individuali e di formazione.
- 5 Lo status di Word Shooting Para Sport (WSPS) è riconosciuto.

**IV. Disposizioni finali****Articolo 10 Prescrizioni complementari**

La FST può emanare direttive, norme esecutive come pure vademecum sulle RTSp.

**Articolo 11 Abrogazione delle prescrizioni esistenti**

Il presente regolamento sostituisce tutte le prescrizioni attualmente in vigore concernenti le RTPA.

**Articolo 12 Approvazione ed entrata in vigore**

- 1 Il presente regolamento è stato approvato dalla Conferenza dei presidenti della FST il 23 aprile 2021.
- 1 Entra in vigore il 1° gennaio 2022 (10m: 1° ottobre 2021).

**Federazione sportiva svizzera di tiro**

Luca Filippini  
Presidente

Beat Hunziker  
Direttore